

The illustration features a man in a checkered shirt reading a large red book. A green beanstalk grows from the book, with a child climbing it. At the base of the beanstalk, another child sits reading a pink book. The ground is covered with various books and scattered green peas. The background is a soft, textured pink.

Álbum:

**un paseo
de arte
y literatura**



Selección bibliográfica
de la Asociación **¡Álbum!**
Con prólogo de **Rosa Tabernero**

Álbum: un paseo de arte y literatura

Selección bibliográfica de la Asociación ¡Álbum!

Con prólogo de **Rosa Taberero**



¿Qué es ¡Álbum!?

¡Álbum! es una asociación formada por veinticinco editoriales independientes: A buen paso, A Fin de Cuentos, Akiara, Babulinka, Bookolia, Coco Books, Corimbo, Cuatro Azules, Diego Pun, Ekaré, Galimatazo, Gato Sueco, Juventud, Kókinos, Liana Editorial, Libre Albedrío, Libros del Zorro Rojo, NubeOcho, Pastel de Luna, Pijama Books, Pípala, Takatuka, Thule, Wonder Ponder y Zahorí.

Consideramos que el libro álbum es un formato ideal para el fomento de la lectura por su combinación única de texto e imagen. De ahí que uno de nuestros objetivos fundamentales sea darle visibilidad social, diseñando una estrategia de difusión que abarque desde la comunidad educativa hasta los foros especializados, sin descuidar el entorno familiar.

Aunque ¡Álbum! representa un amplio abanico de propuestas con una fuerte identidad propia, los veinticinco sellos compartimos una misma visión del trabajo editorial, tanto desde el punto de vista de la creación como de la producción. Por eso hemos decidido unir fuerzas y así emprender las acciones conjuntas que consideramos necesarias para revalorizar el libro álbum, convencidos de que la diversidad de nuestras propuestas nos llevará a alcanzar los objetivos planteados.

El catálogo *Álbum*: un paseo de arte y literatura

Hay una invitación en esta selección de álbumes ilustrados a dejarse llevar como paseantes, abiertos a las sorpresas del camino. Sin el objetivo de atrapar al vuelo una enseñanza, un mensaje o una recomendación. Se trata de emprender un recorrido por esta ruta que nos lleva hasta el arte y la literatura, donde cada libro se dispone a deslumbrarnos con un intenso azul cian, una metáfora que se columpia, un personaje inolvidable o un formato que nos desafía. Libros con mucho patio para jugar o libros que contienen la larga historia de otros libros. Nada de ir a buscar un álbum «para trabajar o para aprender...», más bien, un paseo sin objetivo, un deambular entre páginas repletas de arte y literatura.

Reclamamos para el álbum ilustrado infantil la categoría de obra artística en la que sus hacedores, lejos de querer enviar mensajes cifrados o explícitos a las niñas y los niños, pretenden despertar el asombro para que los ojos y las bocas se abran sin parar. Un viaje por jardines, bosques, ciudades donde entrar a contemplar y a explorar.

Organizamos los libros en categorías con títulos principales que se acompañan de una reseña extensa y de libros asociados por muy diversos criterios: libros que comparten temas, gráfica, tipos de personajes..., pero también que se contradicen, presentan alternativas, disputan.

Te proponemos un buen paseo. Despierta tus ganas de caminar sin rumbo, busca estos libros y déjate llevar.

PRÓLOGO

Elogio del álbum...

David Le Breton comenzaba su *Elogio del caminar* con estas palabras:

Caminar es una apertura al mundo. Restituye en el hombre el feliz sentimiento de su existencia. Lo sumerge en una forma activa de meditación que requiere una sensorialidad plena. A veces uno vuelve de la caminata transformado, más inclinado a disfrutar del tiempo que a someterse a la urgencia que prevalece en nuestras existencias contemporáneas. Caminar es vivir el cuerpo, provisional o indefinidamente. Recurrir al bosque, a las rutas o a los senderos, no nos exime de nuestra responsabilidad cada vez mayor, con los desórdenes del mundo, pero nos permite recobrar el aliento, aguzar los sentidos, renovar la curiosidad. Caminar es a menudo un rodeo para reencontrarse con uno mismo (Ed. Siruela, 2015, pp. 15-16)

Aunque Le Breton no sospechaba siquiera la realidad del álbum ilustrado, bien pudieran aplicarse sus palabras a lo que puede suponer pasear por el álbum y, por ende, pasear por el arte. Menciona Le Breton ideas que, en el momento en que vivimos, en una sociedad digital atenazada por la urgencia que requiere lo inmediato, resultan de importancia extrema: abrir el mundo, meditar, sentir en plenitud, transformar, vivir el cuerpo, renovar la curiosidad, reencontrarse con uno mismo... ¿Qué, si no, es el álbum ilustrado? Uri Shulevitz, en 1985, definía el álbum ilustrado como un género único, y transcurrido ya el tiempo suficiente que requiere la distancia, no cabría contradecir tal concepción. Un género único que se define desde lo que hoy entendemos como multimodalidad y que, en realidad, supone un discurso en el que imagen, palabra y objeto se entrelazan sinérgicamente —cómo no recordar a Lawrence R. Sipe— para provocar en el lector esa sensorialidad plena inherente a la contemplación. Maurice Sendak, en la entrevista que concedió a Walter Lorraine en 1977, mencionaba la complejidad y el desafío que entrañan para el creador, para el artista, combinar texto e ilustración «si es posible, sin costuras». «Es como un poema —decía—, no deben percibirse las costuras, los empastes. Debe sentirse la obra como una entidad completa y total». Y en esa completitud que sugiere el propio Sendak, no es posible olvidar la sensorialidad plena que se desprende, como el arte de caminar, de la experiencia con la dimensión

física del libro. Porque el libro, el álbum, es un objeto artístico, ni más ni menos, que se explica desde un espacio y un tiempo, desde el aquí y el ahora, desde el hic et nunc, desde el ritmo que implica el paso de página, como indicaba Barbara Bader, desde el sonido de la lectura en voz alta de un texto y desde la concepción teatral que explica su esencia. Conviene no olvidar, en este sentido, que la lectura es un acto que compromete al cuerpo, como mencionaba Karin Littau en su obra *Teorías de la lectura. Libros, cuerpos y bibliomanía* (2006). Y de otro modo, refería Sendak al contar cómo al recibir el regalo de un libro sólidamente encuadernado, *El príncipe y el mendigo*, recordaba con agrado, sobre todo, el olor, el brillo de la cubierta y las ganas de morderlo. Del mismo modo, Carroll identificaba cómo los niños se aproximaban a los libros infantiles reclamando para su adaptación de *Alicia para los más pequeños* que «hojeen mi libro, que lo manoseen, que lo arruguen, que se emboban con él, que lo besen». En definitiva, ilustración, texto y los límites físicos que se convierten en la naturaleza del arte porque, como expresaba Suzy Lee en su *Trilogía del límite*: «Un libro es posible porque es "un libro"». En los límites de ese escenario, además, se esconde la esencia del álbum contenida en los espacios vacíos que se crean en el tiempo de lo no dicho, en el silencio de las páginas, en los huecos que apenas se intuyen entre las palabras y las imágenes, sean las que fueren. Es entonces cuando viene a la mente la idea de intensidad, dependiente en cierta medida del pensamiento de Deleuze y Guattari, y se impone la necesidad de adentrarse en la elipsis de la sugerencia, en el conjunto de sensaciones que obedecen a reacciones corporales y que se extienden, en la concepción del arte contemporáneo, hasta los propios procesos de producción. En ese momento, de la mano de clásicos como Horacio y de su «instruir deleitando», el álbum ilustrado se erige como un objeto artístico que, como tal, desafía el algoritmo e integra la sempiterna oposición entre estética y pedagogía para volver a los discursos kafkianos que se convierten en «hachas para mares congelados». Así acuden a la memoria, una y otra vez, las palabras de Comenius en su introducción al *Orbis sensualium pictus* (1658): «Nada tenemos en el entendimiento que no estuviera antes en los sentidos» y, como él recordaba, «bien es sabido que los niños gustan de las pinturas y deleitan sus ojos contemplándolas» para terminar con una defensa de «una escuela de lo sensible prelude de la escuela intelectual». Y, en definitiva, esta es la identidad del álbum ilustrado, un puente por el que aprender a «andar a diestras por la vida»,

como indicaba Pedro Salinas, un puente por el que cultivar la extrañeza, un lugar en el que las preguntas se imponen a las certezas. Rachel Carson, en su *Sentido del asombro*, reivindicaba el sentir como antesala del conocimiento y entendía que «una vez que han surgido las emociones, el sentido de la belleza, el entusiasmo por lo nuevo y lo desconocido (...) entonces deseamos el conocimiento sobre el objeto de nuestra conmoción». Por qué no trasladar el espíritu de Carson desde la contemplación de la naturaleza a la contemplación y el detenimiento que impone el álbum ilustrado en su lectura. El álbum, como el caminar, supone de este modo, una apertura al mundo, ofrece al lector infantil y al adulto una vía de entenderse en otras culturas, pues el álbum se lee, no lo olvidemos, siempre en relación con otros textos, con otras imágenes, con otras épocas porque ante todo es un género que dialoga con el tiempo en el que se explica. Se impone, por tanto, integrar en el desarrollo de la ciudadanía un discurso artístico como el del álbum ilustrado que se entiende desde la interpelación permanente al lector. En este sentido, obligado es volver a las palabras de Sendak cuando insiste en que el artista tiene que ser «un poquito desconcertante, un poquito salvaje, un poco desordenado» y hablar a los niños de la vida desde la honestidad porque, a la postre, la infancia anhela solamente encontrar un «poco de verdad en alguna parte». Sin duda, es un buen comienzo si defendemos el poder transformador del arte en la medida en que nos procura la capacidad de ponernos en el lugar del otro. Sostener un álbum, en definitiva, constituye un buen adiestramiento en el arte de caminar. Y, si de arte hablamos, el álbum ilustrado es un paseo inmejorable para sentir la vida.

Rosa Taberero Sala
Universidad de Zaragoza

Libros metáfora



Texto e ilustración: **Fernando Vázquez**

Editorial: **A buen paso**

Año: 2022

Formato: 21 x 29,7 cm

56 páginas + 4 de papel vegetal

Tapa blanda invertida

ISBN: 978-84-17555-64-1

Edad recomendada: +8

Edición en catalán:

Un llibre de la selva

Traducción: **Arianna Squilloni**

ISBN: 978-84-17555-65-8



★ *Ganador del Catálogo Iberoamérica*

Ilustra, 2019

★ *Ganador Premio Fundación*

Cuatrogatos, 2023

★ *Seleccionado para el proyecto Silent Books*
de la Biblioteca de Lampedusa (IBBY, Italia)

★ *BRAW AMAZING BOOKSHELF*

Selección de 100 libros de la Feria

de Bologna, 2023

Un libro de la selva

Las palabras de un libro se transforman en un pájaro de papel. Siguiéndolo, un profesor decimonónico abandona su estudio y emprende un viaje iniciático por la selva. Recorre el camino que se abre delante de él con curiosidad, fascinación y sin miedo. Fernando Vázquez crea un hipnótico recorrido sin palabras y con imágenes de excepcional valor estético.

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Libro metáfora» del catálogo Álbum: un paseo de arte y literatura?

Este libro, ya desde el título, juega con abundantes referencias literarias, musicales, cinematográficas y plásticas. No es necesario reconocerlas, aunque buscarlas puede constituir un juego entretenido. Es una obra provocadora que propone una reflexión acerca de la lectura, el perderse y la transformación. La experiencia y la lectura se entrelazan de forma inextricable, generando fascinación y preguntas: ¿vive la selva dentro del explorador o lo envuelve? ¿Eres un explorador cada vez que lees un libro? ¿De dónde vienen nuestros pensamientos? ¿Son más antiguos que nosotros mismos? Y, sin embargo, ¿cómo es posible que cada transformación tenga el sabor de la primera vez?

Una curiosidad

Este libro se ha ido gestando durante algunos años, así cada microsecuencia narrativa y cada

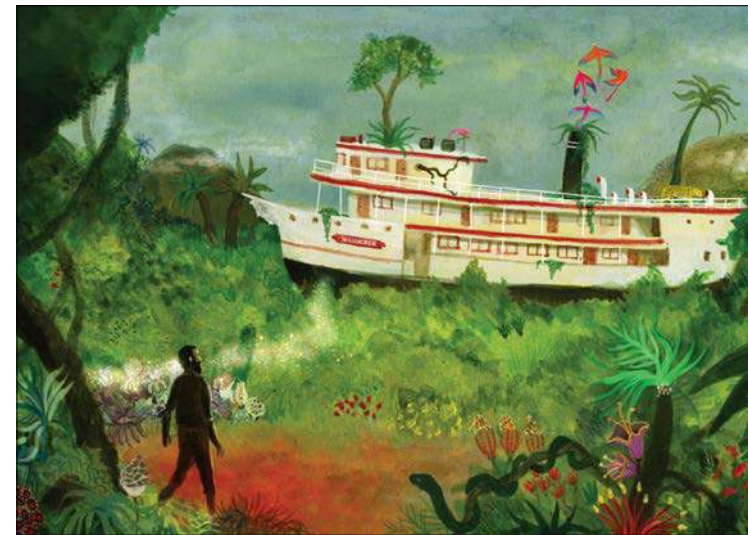
elemento que lo componen han ido ganando intención y profundidad. Por eso el libro se abre y se cierra con una página en papel finísimo, impresa como una piel de leopardo. Esta página marca los límites del viaje de la lectura donde realidad y ficción se dan la mano a cada paso.

Una lectura

Detente en la primera página, lee los nombres que aparecen en el lomo de los libros de la biblioteca. ¿Conoces algunos de ellos? ¿Quieres probar a leer algunas de las páginas que han escrito? Lee sin pensar en nada, no busques palabras para esta historia, déjate sobrecoger por las imágenes.

¿Encuentras ecos entre algunas de ellas? ¿Cuáles te sorprenden? ¿Hay alguna que te llame la atención de manera poderosa? Ahora sí, descríbela con detalle, ¿puedes ver dónde reside su fuerza?

El viaje de este protagonista acontece en la más pura ficción y, sin embargo, ¿puedes mencionar algún contacto con tu experiencia personal?



Links interesantes:

<https://www.pezlinteria.com/post/libros2022>

LIBROS RELACIONADOS



AL FINAL
(KÓKINOS)



EL JARDÍN QUE HABITAS
(AKIARA)



**¡A DORMIR!
(COMO ANIMALES)**
(PÍPALA)



LA NOCHE DEL ELEFANTE
(PIJAMA BOOKS)

Temas del libro

Transformación, exploración, identidad, naturaleza, viaje iniciático, descubrimiento, arte, narración sin palabras.

Autor

Fernando Vázquez

(Buenos Aires). Estudió Bellas Artes en Buenos Aires y Madrid, donde reside. Después de trabajar algunos años en diseño gráfico y editorial, decidió dedicarse a la ilustración y animación. Como ilustrador ha trabajado en el campo editorial y el diseño de carteles para conciertos, colaborando con estudios y agencias de publicidad para clientes como Bankia, la Cadena SER o el Ministerio de Agricultura, a la vez que desarrolla proyectos de forma independiente. Como animador, su trabajo ha sido seleccionado en varios festivales internacionales.

Más libros en: abuenpaso.com

Texto e Ilustración: **Elena Val**

Editorial: **Ekaré**

Año: 2024

Formato: 30,5 x 22 cm

40 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-128118-0-3

Edad recomendada: +6

Edición en catalán:

El fill de l'astronauta

Traducción: **Teresa Duran**

ISBN: 978-84-128118-1-0



El hijo del astronauta

El hijo del astronauta hace tiempo que no ve a su papá: está en una misión espacial. «Cuando papá regrese, habrá una gran fiesta. La gente orbitará a su alrededor para decir: “¡Bienvenido a casa! ¡Bienvenido a casa!”. Solo yo diré “casa” de verdad». Un monólogo maravilloso y poético sobre qué significa ser el hijo del astronauta.

LIBROS METÁFORA

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Libro metáfora» del catálogo Álbum: un paseo de arte y literatura?

Un cohete de juguete, una televisión que muestra el aterrizaje en la luna, un plato vacío sobre la mesa... Esta magistral narración en imágenes y palabras que hace Elena Val de un niño que espera a su importante padre el astronauta es, en sí misma, una ausencia-presencia e invita a mirar cada página dos, tres veces, como lo hace él. A hacerse las preguntas que el protagonista se hace. A mirar por la ventana de la habitación (una ventana dentro de la ventana del libro) y a contemplar la inmensidad del espacio. Todo este álbum representa un homenaje a la inteligencia y sensibilidad; un canto a las pequeñas soledades y a las grandes preguntas.

Una curiosidad

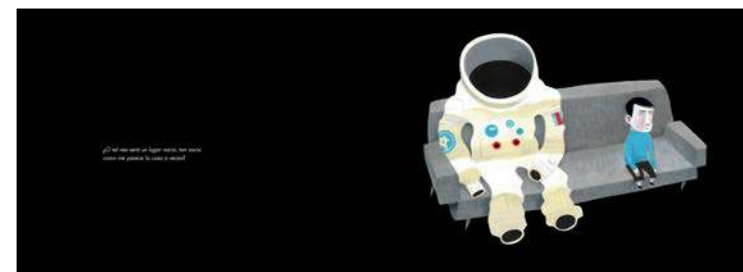
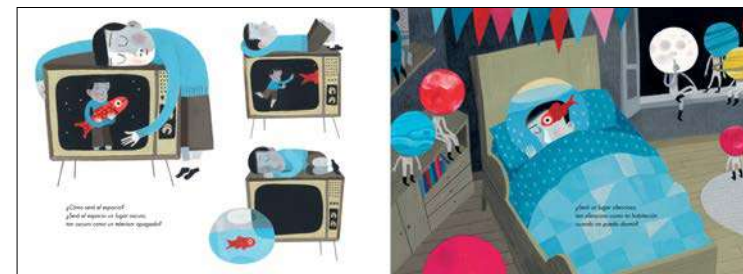
El 20 de julio de 1969, seiscientos millones de personas vieron en directo cómo la misión de Apolo 11 aterrizó en la luna. Entre ellas estaba

el padre de Val que, emocionado, le hizo fotos a la pantalla de televisión. Era la época de la fiebre espacial y no existía nada más prestigioso que ser astronauta. Fue muchos años después cuando Val, con estas fotos en las manos, comenzó a trabajar.

Una lectura

El tiempo de *El hijo del astronauta* invita a leer sin prisas, a volver, buscar pistas, como si hubiera un misterio sin palabras encerrado en la belleza de sus imágenes y en la curiosa vida de este niño. ¿Qué está sucediendo en cada ilustración? ¿Qué detalles escondidos hay? ¿Y qué significan? ¿Algunos se repiten?

En este caso, la mejor propuesta para abordar el libro es hacerlo de una manera abierta, permitiendo el diálogo, las pausas, el ir y venir que tejerán una o muchas interpretaciones en torno a este monólogo, a este personaje y a posibles desenlaces, nuevos comienzos o perspectivas.



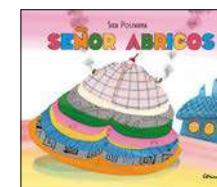
Links interesantes:

<https://drive.google.com/file/d/18odfswNWivb8IU3W1FbRB8dW5EoS3wfk/view>

LIBROS RELACIONADOS



UN FUEGO ROJO
(GALIMATAZO)



EL SEÑOR DE LOS ABRIGOS
(CORIMBO)



LA GRAN CATÁSTROFE
(BOOKOLIA)



EL OTRO
(DIEGO PUN)

Temas del libro

Ausencia, familia, identidad, soledad, juego.

Autora

Elena Val

Nació en 1965, en Barcelona. Licenciada en Bellas Artes, inicialmente trabajó en el ámbito del diseño publicitario. En la actualidad se dedica a la ilustración infantil, labor que compagina con un proyecto personal de materiales creativos y educativos para niños. Con sus libros ha obtenido el Premi Junceda Mejor Libro Infantil de Ficción (2021) y Mención del Catálogo Iberoamericano de Ilustración de la FIL de Guadalajara. *El hijo del astronauta* es su segundo libro en Ekaré, junto con el genial *Diablote*, con texto de Teresa Duran.

Más libros en: ekare.com

Texto e Ilustración: **Mo Gutiérrez Serna**

Editorial: **Libre Albedrío**

Año: 2021

Formato: 28 x 19 cm

48 páginas

Rústica con tapa cartoné superpuesta

ISBN: 978-84-122392-7-0

Edad recomendada: +6

★ *Mención Original en Los Mejores del Banco del Libro de Venezuela 2023*



Algún día

Algún día comenzará tu viaje, descubrirás lugares extraordinarios, aprenderás el lenguaje de las olas. Pero sabes que si el océano se vuelve difícil y te cuesta mantenerte a flote..., estaré siempre para ayudarte a llegar a puerto. Una bella metáfora sobre la vida y la familia.

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Libro metáfora» del catálogo Álbum: un paseo de arte y literatura?

Algún día se articula como una metáfora sobre la vida, los primeros años de acompañamiento en familia y la partida, cuando se emprende el viaje vital de forma autónoma. Se establece un paralelismo con la relación entre el carguero y el práctico que sale a su encuentro para llevarlo a puerto seguro o ayudarlo a partir. La autora nos presenta un mar que se confunde con la propia vida, lleno de lugares y experiencias extraordinarias, pero también de oleajes y dificultades que encarar. Para finalmente contarnos que quienes se quedan atrás siempre estarán unidos por los lazos del afecto sincero, dispuestos a ofrecer refugio y guía cuando sea necesario.

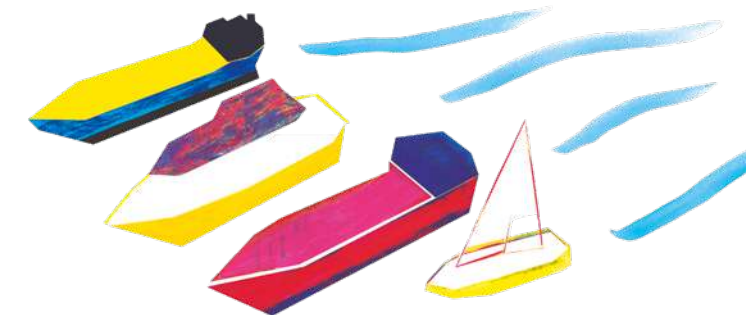
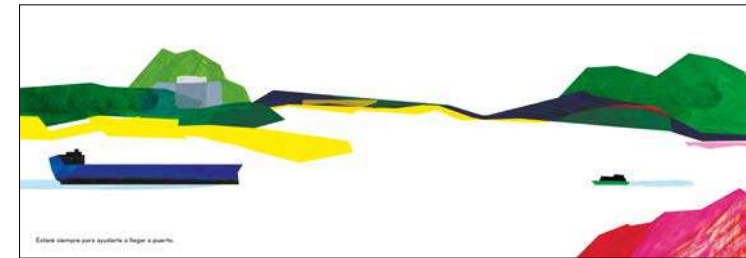
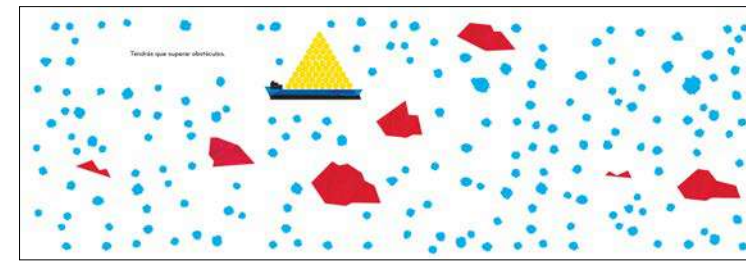
Una curiosidad

La autora creció en Santander y acostumbraba a sentarse frente al mar observando a los cargueros

y al práctico salir a su encuentro. Imaginaba historias de esos enormes barcos que venían de surcar mares embravecidos, de visitar puertos lejanos. Y a partir de ahí surgió la idea de hablar de la vida misma a través de estas dos figuras tan evocadoras.

Una lectura

Este es un libro-lazo de unión para leer en compañía de quienes queremos y en soledad cuando necesitemos recordarlos y sentir que están siempre ahí, esperándonos. Para cuando los niños y niñas cambian de etapa educativa o vital. Un álbum que crece a medida que vamos madurando, con tantas capas de lectura como lectores se sumerjan en él. Es evocador, bello, lleno de fuerza vital y amor que nos recuerda que la vida es aventura, experiencias, y nos invita a abordarla con valentía, sabiendo que la familia, amigos y mentores siempre estarán para ayudarnos a regresar a puerto cuando sea necesario.



Links interesantes:

<https://www.editoriallibrealbedrio.com/catalogo/algun-dia>

LIBROS RELACIONADOS



CUANDO ESTÉS PREOCUPADO
(PASTEL DE LUNA)



DE PIEDRA
(GATO SUECO)



LA PRIMERA OSTRA
(BABULINKA)



EL GRAN SALTO
(AKIARA)

Temas del libro

La vida, los cambios de etapas vitales, avanzar, superar obstáculos, amor, familia.

Autora

Mo Gutiérrez Serna

<http://www.mogutierrezserna.com/> (Santander, 1967). Doctora en Bellas Artes, en la especialidad de Pintura, por la Universidad Complutense de Madrid. Hasta el año 2000 trabaja como artista plástica y desde entonces se dedica a la creación e ilustración de libros. Ha ilustrado alrededor de 50 libros, algunos escritos también por ella, para las más importantes editoriales españolas, de Asia y América Latina. Su obra se ha expuesto en numerosas ocasiones en diversas ciudades y su trabajo ha sido reconocido con importantes premios de ilustración.

Más libros en: editoriallibrealbedrio.com

Ilustración: **Issa Watanabe**

Editorial: **Libros del Zorro Rojo**

Año: 2023

Formato: 23 x 23 cm

48 páginas · Cartoné

978-84-126748-4-2

Edad recomendada: +6

Edición en catalán:

Kintsugi

ISBN: 978-84-126353-2-4



Kintsugi

Kintsugi es el arte japonés de restaurar una pieza de cerámica rota. Los trozos se unen con resina y metales como el oro. La filosofía de esta técnica consiste en reparar, curar y hacer del objeto algo más noble, dejando que las cicatrices cuenten su historia, tal y como ocurre en este álbum, protagonizado por la pérdida y la reconciliación con la vida.

LIBROS METÁFORA

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Libro metáfora» del catálogo Álbum: un paseo de arte y literatura?

Se trata de una poderosa metáfora visual sobre la fragilidad y la reparación. La autora transforma una dolorosa experiencia personal en una fábula poética, explorando el silencio, la comunicación y el proceso de sanación. Con una estética que remite a los relatos infantiles, la obra nos invita a reflexionar sobre cómo entendemos el mundo cuando este se rompe en pedazos, y cómo a través del arte podemos reparar nuestras heridas. Es un libro que, como el *kintsugi*, convierte lo roto en algo valioso y bello.

Una curiosidad

Una curiosidad sobre *Kintsugi* es que el libro surgió del proceso de duelo personal de la autora Issa Watanabe tras la muerte de su padre. Los dibujos iniciales del libro fueron una forma de Watanabe para procesar el dolor y encontrar sentido en medio del caos familiar. La obra refleja este viaje

- ★ *Mejor libro de ficción en los Premios Bologna Ragazzi de 2024*
- ★ *Los mejores del Banco del Libro, 2024. Mejor Libro Infantil*
- ★ *Premio Andersen al Mejor Libro silente, 2024*

íntimo de sanación y ha sido elogiada por su capacidad para conectar emocionalmente con los lectores.

Una lectura

Una de las primeras preguntas que podemos plantear es sobre el significado de la palabra *Kintsugi*. Explicaremos que se trata de una técnica japonesa que repara objetos rotos, destacando las cicatrices con oro. Los lectores pueden imaginar qué relación tendrá esta técnica con la historia.

Dado que es un álbum sin palabras, os animamos a observarlo en silencio y después invitar a los lectores a narrar la historia desde su perspectiva, dando voz a los personajes. Finalmente, puede ser interesante conversar sobre cómo enfrentamos situaciones difíciles, haciendo una conexión con el *Kintsugi*. Se les puede invitar a compartir experiencias personales.



Links interesantes:

Booktrailer: <https://www.youtube.com/watch?v=3r7T1XPxHi8>

LIBROS RELACIONADOS



ALGO CON LO QUE NADIE HABÍA CONTADO
(CUATRO AZULES)



QUIÉN SOY
(ZAHORI)



EL CONSTRUCTOR DE MUROS
(A BUEN PASO)



VIAJE A LA ALEGRÍA
(THULE)

Temas del libro

Duelo, amistad, sanación, resiliencia.

Autora

Issa Watanabe

Nació en Lima en 1980, de madre ilustradora y padre poeta. Estudió Letras en la Universidad Católica y luego se mudó a Mallorca, donde estudió Bellas Artes e Ilustración. En 2012 recibió el premio Obra Social de La Caixa. Ha publicado diversos títulos, como *Migrantes* (Libros del Zorro Rojo, 2019); *Premi Llibreter*, 2020 o seleccionado en el *White Ravens*, 2020, entre otros.

Más libros en: librosdelzorrorojo.com

Texto: **Pedro Alcalde y Merlín Alcalde**

Ilustración: **Guim Tió**

Editorial: **Zahorí Books**

Año: 2024

Formato: 24 x 30 cm

64 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-19889-17-1

Edad recomendada: +12

Edición en catalán:

METÀFORA.

24 imatges de la història de la filosofia

Traducción: **Diana Novell**

ISBN: 978-84-19889-16-4



★ *Seleccionado por 100 Outstanding Picturebooks de DPictus, 2024*

Metáfora.

24 imágenes de la historia de la filosofía

La filosofía a menudo trata con conceptos abstractos y complejos que no siempre son fáciles de entender. Las metáforas son un valioso puente entre lo abstracto y lo concreto por el que han transitado muchos pensadores. A lo largo de la historia, los filósofos se han servido de metáforas para relacionar sus ideas con imágenes más cercanas y comprensibles.

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Libro metáfora» del catálogo Álbum: un paseo de arte y literatura?

Esta obra encaja perfectamente en el apartado «Libro metáfora» no solo por su contenido, sino también porque es la combinación perfecta de un paseo por el arte y la literatura. El equilibrio entre las pinturas de Guim Tió, que ilustran cada una de las metáforas acompañadas de los textos de sus autores, convierte este libro una auténtica pieza de arte. A Pedro Alcalde, autor del libro, le gustaría que este libro «provocara en los lectores una mezcla de curiosidad y reflexión, que les ofreciera una puerta de entrada accesible al mundo de la filosofía, que los inspirara a cuestionar y explorar las ideas y creencias que dan forma a nuestras vidas».

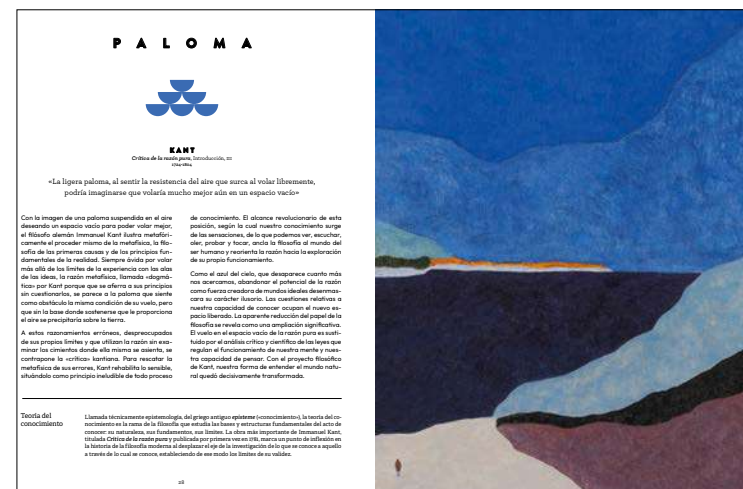
Una curiosidad

El libro, escrito por padre e hijo, ha sido, tal como ellos mismos lo expresan: «una experiencia

enriquecedora y reveladora para ambos, viendo cómo sus perspectivas individuales se entrelazaban y complementaban mutuamente, permitiéndoles explorar la filosofía de una manera nueva y creativa».

Una lectura

El baúl de metáforas: coloca en una caja varias imágenes de objetos o paisajes (pueden ser recortes de revistas o dibujos), y los niños deben sacar una imagen y crear una metáfora inspirada en ella. Por ejemplo, si sacan una imagen de un río, pueden decir: «El río es una serpiente de agua que pasea entre las montañas».



Temas del libro

Filosofía, metáfora, imagen, pintura, arte, historia, cultura.

Autores

Pedro Alcalde

Estudió piano y composición y se licenció en Filosofía en la Universidad de Barcelona. Posteriormente, realizó un máster en Artes, en la Universidad de Columbia, y un doctorado en Filosofía y Musicología en la Universidad de Berlín. Sus dos grandes pasiones son la filosofía griega y la música.

Merlín Alcalde

Estudió Filosofía Política en la Universidad de Roma La Sapienza, y continuó sus estudios con un máster de Filosofía en la Universidad de Venecia. Es un apasionado de la filosofía política y del pensamiento anarquista en particular. Aunque tiene muchas aficiones, como ver películas o pasear, leer es la que cree que más le identifica.

Guim Tió

Es pintor. Sus obras exploran el paisaje y la condición humana. Abordan temas como la soledad, el paso del tiempo o el olvido con humor, ironía y provocación. Sus pinturas han recorrido el mundo. Ha expuesto en países como Italia, China, Taiwán, Corea del Sur, México, Marruecos, Australia, Estados Unidos o Canadá.

Más libros en: zahoribooks.com/libros

LIBROS METÀFORA

LIBROS RELACIONADOS



¿HAY ALGUIEN AHÍ?
(WONDER PONDER)



EL TIEMPO ES UNA FLOR
(JUVENTUD)



LAS IDEAS SON CRIATURAS
EXTRAÑAS
(THULE)



CÍRCULO
(NUBE OCHO)

**Uso creativo
y experimentador
del lenguaje literario
y visual**



Texto e Ilustración: **Yukiko Noritake**

Traducción: **Mireia Alegre**

Editorial: **Coco Books**

Año: 2023

Formato: 36 x 28,5 cm

32 páginas · Cartoné

978-84-127236-3-2

Edad recomendada: +4

Edición en catalán:

A l'altre costat del mar

Traducción: **Mireia Alegre**

ISBN: 978-84-127236-4-9



★ Yukiko Noritake ha sido premiada por su libro *El bosque de los hermanos*, que contiene también una maravillosa reflexión ecológica.

Al otro lado del mar

Leo vive en una ciudad cerca de un puerto y Phara vive en una isla llena de peces de colores. La misma extensión de agua los separa y los une. Dos realidades muy diversas y dos destinos para reflexionar. Un álbum que se lee en ambas direcciones: una del lado de la ciudad y otra del lado de la isla, y muestra lo preciosos que son nuestros océanos y lo mucho que nos unen.

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Uso creativo y experimentador del lenguaje» del catálogo *Álbum: un paseo de arte y literatura*?

Las decisiones que tomamos cada uno de nosotros tienen consecuencias para todos, y para expresarlo, Yukiko Noritake juega con la ilustración, la composición del libro y los paralelismos. Propone una lectura a dos direcciones partiendo de una misma historia: un desastre ecológico en el corazón del libro. Con dos inicios, cada uno protagonizado por Phara o Leo que se encuentran en escenarios distintos. La autora muestra el impacto humano en el ecosistema. En gran formato y con una perspectiva cenital en cada escena, el lector se sumerge en un mismo acontecimiento. Sus protagonistas, que comparten mar, nos recuerdan la importancia de cuidarlo.

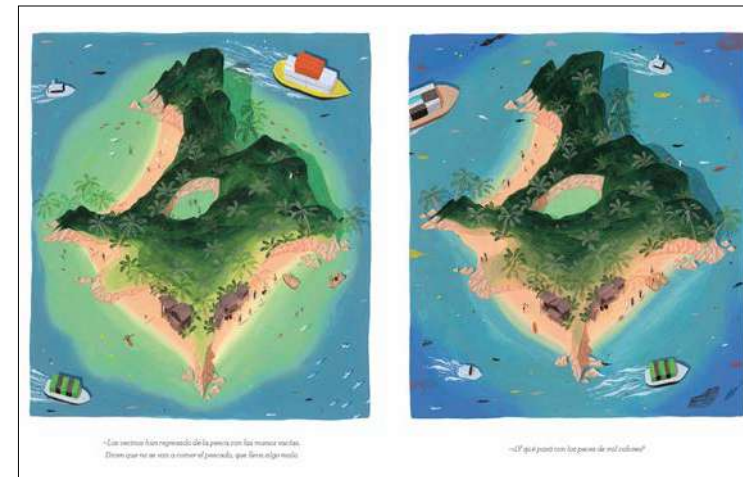
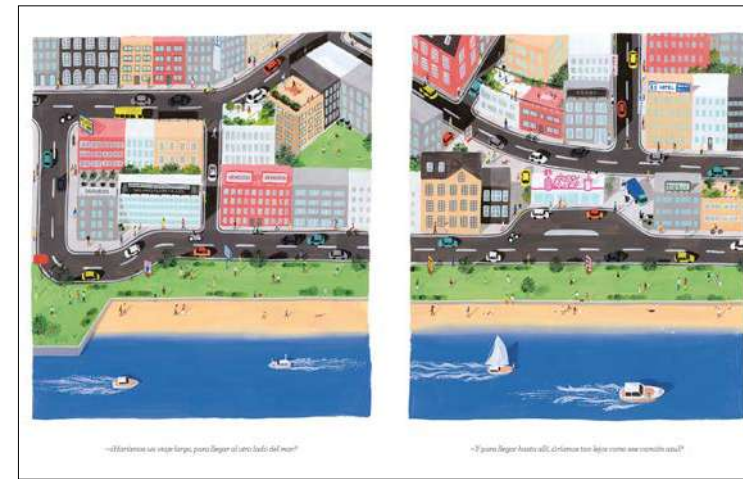
Una curiosidad

Mientras se lee la historia, aparece un camión azul y parece que no es relevante. Sin embargo, al fijarnos en la ilustración y la trama, veremos que este elemento visual va apareciendo y actúa como hilo conductor. El libro utiliza la doble página ilustrada con la intención de dar más información mostrando que tanto el texto como la imagen son claves y nos conducen a un mismo mensaje final.

Una lectura

El formato del libro nos da opciones para empezarlo desde el lado de la ciudad costera o bien por la isla. En el momento en el que se llega justo a la mitad del libro, se puede volver a releer y hacer comparaciones entre las dos formas de vivir.

USO CREATIVO Y EXPERIMENTADOR DEL LENGUAJE LITERARIO Y VISUAL



Temas del libro

Mar, océano, naturaleza, puerto, ciudad, isla, mensaje ecológico.

Autora

Yukiko Noritake

Ilustradora y artista japonesa establecida en París. Nació en 1989 en Aichi (Japón). Estudió cultura francesa en su país y en 2018 en l'École de Condé de París. Comenzó su carrera artística como joven ilustradora con colaboraciones en la revista *Elle*. Yukiko es una amante del arte y la cultura contemporánea. La pasión que tiene por investigar la ha llevado a crear una obra delicada, poética y elegante. Pone una especial atención a comunicar a través de la imagen y a que se entienda la profundidad del tema que muestra. Este estilo tan meticuloso no solo proviene de su origen japonés, sino también de una extremada sensibilidad personal.

Más libros en: cocobooks.com

Links interesantes:

https://cocobooks.com/wp-content/uploads/2023/08/ficha_AL_OTRO_LADO_DEL_MAR.pdf

LIBROS RELACIONADOS



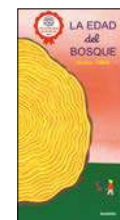
DENTRO DEL BOSQUE
(PIPALA)



GEO-GRÁFICOS
(ZAHORI)



EL ARMARIO CHINO
(EKARÉ)



LA EDAD DEL BOSQUE
(BOOKOLIA)

Texto: **Marta Ardite**

Ilustración: **Mercè Galí**

Editorial: **Editorial Juventud**

Año: 2024

Formato: 21 x 27 cm

32 páginas · Cartoné

ISBN 978-84-261-4866-7

Edad recomendada: +5

Edición en catalán:

Un artista és...

ISBN: 978-84-261-4867-4



Un artista es...

¿Qué es un artista? Quizá no haya una sola respuesta, pero lo cierto es que todos y todas compartimos la capacidad de imaginar y ¡de crear cosas extraordinarias! Este álbum es un pequeño manifiesto que pretende desmitificar las ideas preconcebidas sobre el arte, y nos hace sentir más cercanos a la figura del artista y a su manera de ver el mundo.

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Uso creativo y experimentador del lenguaje» del catálogo *Álbum: un paseo de arte y literatura*?

Creemos que este álbum es un buen ejemplo del uso creativo y experimentador del lenguaje, ya que tanto la autora Marta Ardite como la ilustradora Mercè Galí han sabido reducir a su esencia la idea que querían transmitir sobre la figura del artista de una manera magistral. Las frases cortas y evocadoras enriquecidas con las originales ilustraciones de Mercè consiguen hacernos reflexionar sobre la figura del artista y hacen guiños a distintos referentes artísticos. La ilustradora experimenta con todas las técnicas, animando al lector a descubrir diferentes modos y maneras de ser artista, y alejándose de los modelos establecidos.

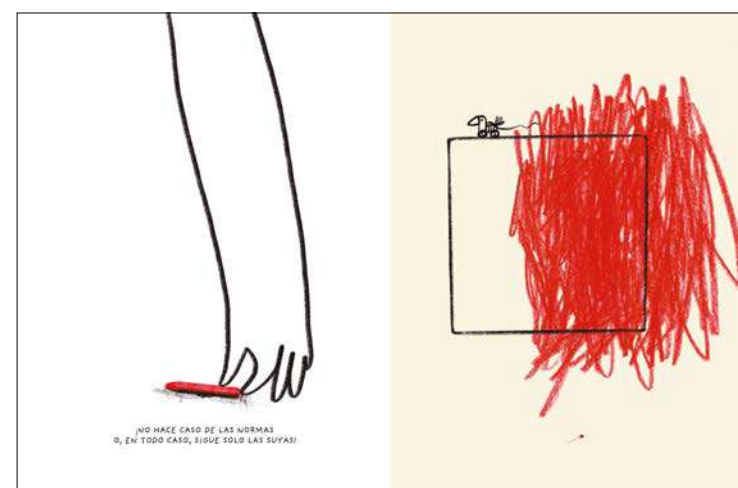
Una curiosidad

Queríamos hacer algo diferente de los álbumes que ya existían sobre la figura del artista o sobre el arte,

y que fuera un álbum divertido, un poco travieso, pero que a la vez reflejara la teoría de la autora, Marta Ardite, experta en educación artística. Nos costó bastante encontrar a la ilustradora que consiguiera dar vida a los personajes principales y, a la vez, que emocionara, que divertiera y mostrara una gran libertad creativa. Finalmente, después de varias pruebas con diferentes ilustradores, nos encantó el estilo original y desenfadado de Mercè.

Una lectura

Hacer una primera lectura lineal del álbum fijándonos en qué dicen el texto y las ilustraciones. ¿Qué han querido transmitirnos las autoras? ¿Cumple con la idea que tenías inicialmente de un artista? ¿Todos podemos ser artistas? ¿Qué otras imágenes/ilustraciones se te hubieran ocurrido al leer el texto? Inspirándonos en las diferentes técnicas que ha utilizado la ilustradora, se pueden realizar talleres de expresión artística y preparar un pequeño museo de obras de arte.



Links interesantes:

https://www.editorialjuventud.es/wp-content/uploads/UN-ARTISTA-ES_ES.pdf

LIBROS RELACIONADOS



ENCICLOPEDIA VISUAL DE LOS SONIDOS
(A BUEN PASO)



ANIMALES DOMÉSTICOS
(EKARÉ)



ROJO. HISTORIA DE UNA CERA DE COLORES
(TAKATUKA)



EL NARANJO
(A FIN DE CUENTOS)

Temas del libro

Arte, libertad creativa, expresividad, hermanos.

Autoras

Marta Ardite

Historiadora del arte, durante más de veinte años ha desarrollado proyectos como curadora educativa en algunos de los museos y galerías de arte más destacados de Europa. Junto con el arte y la educación, los álbumes ilustrados son su gran pasión. Y es que, en su opinión, una de las mejores maneras de acercar el arte a las niñas y los niños es a través de las historias y las imágenes de los libros. Con esta idea, precisamente, fundó Ilustrarium (www.ilustrarium.com), una galería de arte especializada en ilustración contemporánea de libros infantiles.

Mercè Galí

Le interesan la espontaneidad del trazo, el *collage*, la fotografía, jugar con el azar y buscar en lo más simple la máxima expresión. Valora el sentido del humor e intenta llevar la imaginación más allá del texto para arrancar una sonrisa de complicidad al lector. Ha publicado más de 50 libros. En 2022, ganó el Premio Junceda y quedó finalista en la muestra de Ilustradores de la Feria de Bolonia.

Más libros en: editorialjuventud.es

Texto e ilustración: **Marcelo Tolentino**

Traducción: **Esther Rubio**

Editorial: **Editorial Kókinos**

Año: 2023

Formato: 19,5 x 27 cm

60 páginas · Cartoné

ISBN 978-84-19475-33-6

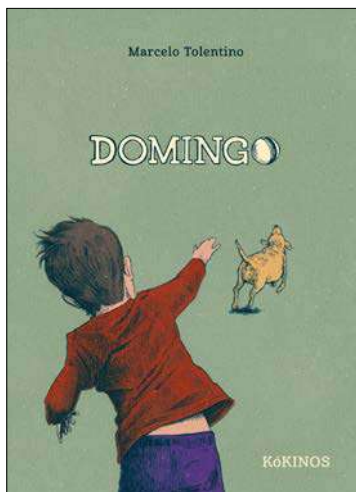
Edad recomendada: +5

Edición en catalán:

Diumenge

Traducción: **Anna Duesa**

ISBN: 978-84-261-4867-4



Domingo

Los domingos todo transcurre de la misma forma, la familia de Martín va a comer a casa de los abuelos. ¡Pero este domingo Martín quiere hacer algo diferente!

¡Dar la vuelta al mundo! Su fiel perro, Fubá, será su compañero de expedición. Juntos cruzarán desiertos abrasadores y helados parajes, se enfrentarán a peligros, a monstruos y piratas. Hasta que, al fin, la nostalgia les hará regresar.

**USO CREATIVO
Y EXPERIMENTADOR
DEL LENGUAJE LITERARIO
Y VISUAL**

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Uso creativo y experimentador del lenguaje» del catálogo Álbum: un paseo de arte y literatura?

Por su magistral forma de contar. Porque es una joya narrativa, inteligente, atrevida, pictórica y delicada. Porque juega con nosotros y nos lleva de viaje por el frigorífico o al Polo Sur o por el horno, que es el desierto. Esta mezcla de elementos del mundo cotidiano y del mundo exterior es un atrevimiento: el bizcocho de mamá se convierte en un volcán, el tatuaje del padre es el lugar de los monstruos de la otra punta del planeta y la camiseta que tiende la abuela es el barco pirata. Dos dimensiones en la mente del niño que juega y que comunican al lector la hondura de los afectos.

Una curiosidad

Este libro reúne muchos aspectos reales de la vida del autor, con proyecciones reales sobre la infancia de su hijo y momentos de pura ficción.

★ **Ganador en la categoría infantil en Los Mejores Libros para Niños y Jóvenes, 2024 (Banco del Libro de Venezuela)**

También es un homenaje a su abuela Lourdes, su segunda madre y figura central en su vida, que siempre apoyó e impulsó sus aventuras. No es de extrañar que Martín elija a su abuela para contarle su vuelta al mundo y que sea su mirada la que inspira y anuncia su próximo viaje.

Una lectura

La primera lectura es como la de una novela de aventuras. En la que Martín y Fubá son los personajes principales de esta expedición. Otra lectura se realiza desde la relación con el exterior y lo cotidiano, jugando a convertir cualquier objeto en una pieza de la aventura. Y una última, sería una lectura a través de los miembros de la familia, como símbolo de cada uno de los mundos.



Links interesantes:

<https://editorialkokinos.com/album-ilustrado/domingo>

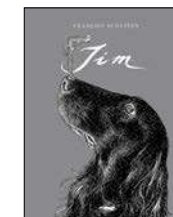
LIBROS RELACIONADOS



LA PLAYA MÁGICA
(CORIMBO)



EL ÚLTIMO VERANO
(JUVENTUD)



JIM
(LIBROS DEL ZORRO ROJO)



EL ALMA PERDIDA
(THULE)

Temas del libro

Aventura, independencia, libertad, familia, amor, imaginación, fantasía.

Autor

Marcelo Tolentino

Es brasileño, nacido en 1986. Con formación en Diseño Gráfico y Comunicación Social, trabajó durante una década como director de arte hasta que decidió dedicarse exclusivamente a las artes visuales. Actualmente es educador artístico y artista visual, enfocado en pintura, dibujo, escultura y producción de libros ilustrados. Como profesor, su objetivo es despertar la identidad artística de cada uno de los alumnos y acompañarlos durante el proceso en el que descubren su forma de comunicarse visualmente. Como artista, su fascinación profunda es por la figura humana. A Marcelo la práctica de la pintura o la escultura le fascinan porque lo sacan del tiempo acelerado en el que vivimos actualmente y lo colocan en ese estado de observación profunda.

Más libros en: editorialkokinos.com

Texto e ilustración: **Hannah Arnesen**

Traducción: **Carmen Montes Cano**

Editorial: **Thule Ediciones**

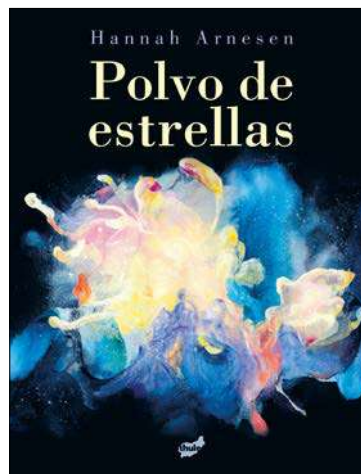
Año: 2024

Formato: 19,8 x 26,4 cm

352 páginas · Rústica con solapas

ISBN: 978-84-18702-76-1

Edad recomendada: +10



Polvo de estrellas

Arte, poesía, ciencia y filosofía se mezclan en una innovadora obra visual que recorre el origen del universo, de la Tierra y de la vida hasta la drástica transformación del planeta llevada a cabo por la humanidad. Desde el presente nos muestra el futuro que nos espera si no cambiamos nada. Se compone de tres largas cartas de amor: una a la Tierra del pasado, otra al lector del presente y la última al bebé del futuro.

**USO CREATIVO
Y EXPERIMENTADOR
DEL LENGUAJE LITERARIO
Y VISUAL**

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Uso creativo y experimentador del lenguaje» del catálogo Álbum: un paseo de arte y literatura?

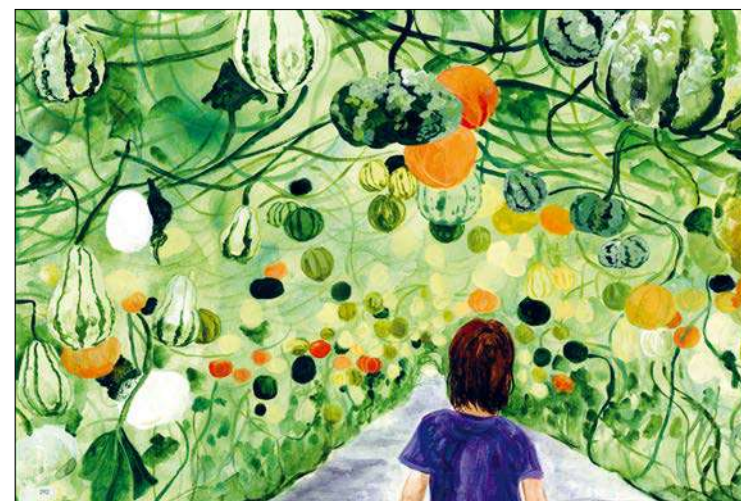
Porque la obra se inserta en el innovador género del ensayo visual, pero hibrida con la poesía, el arte, la autobiografía, la historia, la filosofía, la divulgación y la ciencia, y para ello utiliza el formato del álbum ilustrado. La preocupación de la autora ha sido convertir multitud de áridos datos científicos en información que se despliega visualmente y, más importante, emocionalmente, con el fin de sensibilizar al lector y vencer el acuciante desaliento ante el cambio climático sin caer en el catastrofismo y mientras, lanza un mensaje de esperanza.

Una curiosidad

La autora invirtió cuatro años en la creación del libro y realizó más de doscientas acuarelas. Su pareja se dedica a la asesoría medioambiental y cuando le explicaba las causas de la crisis climática, le costaba entenderlo. Por eso creó *Polvo de estrellas*. Hannah Arnesen también comenta que trató de dar vida a las ilustraciones en contraste con la historia de la ilustración científica, que suele presentar a una naturaleza muerta.

Una lectura

Un taller que suele hacer Hannah Arnesen con niños y adolescentes se centra en preguntar cómo creen que ha afectado en la actualidad el cambio climático a sus vidas, qué cosas ya no pueden hacer a causa de ellos. Y luego les propone una proyección al futuro, cómo creen que afectará su porvenir y cuáles creen que son las mejores soluciones.



Links interesantes:

<https://thuleediciones.com/catalogo/polvo-de-estrellas/>

LIBROS RELACIONADOS



GRACIAS, MADRE TIERRA
(AKIARA)



**GARDINELLA
Y EL GRAN VIAJE**
(LIBRE ALBEDRÍO)



HILERAS DE COLORES
(BABULINKA)



LIBRO DE MARAVILLAS
(LIBROS DEL ZORRO ROJO)

Temas del libro

Cambio climático, historia del planeta y de la vida.

Autora

Hannah Arnesen

(Suecia, 1992). Obtuvo su maestría en ilustración en 2021 en la Universidad de Artes, Artesanía y Diseño de Konstfack. Sus estudios de escritura, literatura e historia han generado en ella un gran interés por la influencia que ejercen los relatos en el pensamiento individual y colectivo.

Más libros en: thuleediciones.com/es/

Texto e ilustración: **Jon Klassen**

Traducción: **Salvador Figueirido**

Editorial: **NubeOcho**

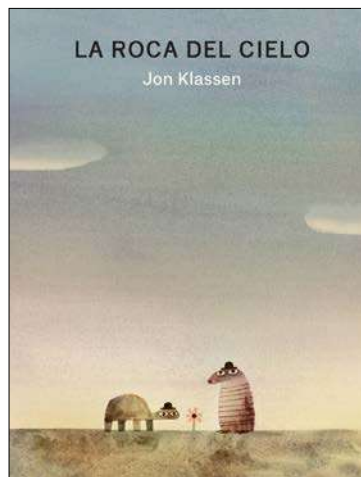
Año: 2022

Formato: 19,7 x 26 cm

100 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-18599-47-7

Edad recomendada: +5



La roca del cielo

Hay una roca enorme flotando en el cielo y está a punto de caer. Pero no se sabe dónde ni cuándo. Mientras tanto, la vida de varios animales se desarrolla ajena a lo que tienen encima.

El nuevo libro de Klassen contiene cinco historias, en cien páginas, que nos hablan del futuro, de los extraterrestres y del miedo a lo desconocido.

**USO CREATIVO
Y EXPERIMENTADOR
DEL LENGUAJE LITERARIO
Y VISUAL**

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Uso creativo y experimentador del lenguaje» del catálogo *Álbum: un paseo de arte y literatura*?

El autor Jon Klassen es conocido por su maestría para presentar historias sencillas que muestran un escenario en calma, pero que esconden un elemento de acción muy atractivo. En este caso, los protagonistas, un armadillo y una tortuga, tienen una conversación banal en un paisaje desértico mientras el espectador observa cómo una roca gigante está cayendo sobre ellos. La tensión aumenta en cada página, la roca se está acercando. Hay dos lenguajes en este álbum ilustrado, el visual y el escrito.

Una curiosidad

Cuenta el autor que para crear este libro se inspiró en Hitchcock y en una charla que dio entre la diferencia de crear conmoción y suspense. Klassen no pretende sorprender al lector con la repentina caída de una roca gigante sobre un grupo de animales,

sino mantener una tensión creciente mientras muestra un evento que tendrá una importante repercusión en los protagonistas.

Una lectura

Hay muchas capas de lectura en este álbum ilustrado. La primera sería el texto, que es lacónico y con altas dosis de humor. Además, se emplea el recurso de dar color a los diálogos dependiendo del animal que hable. Es fundamental la lectura visual, paralela al texto, donde abundan las líneas sencillas, miradas que lo dicen todo, colores apagados y páginas sin texto mostrando solo animales que no hacen nada o la roca cayendo. Todos estos recursos consiguen que el lector devore con ansia las páginas para ver qué va a ocurrir después.



Links interesantes:

<https://www.nubeocho.com/producto/la-roca-del-cielo/>

LIBROS RELACIONADOS



¡DE AQUÍ NO PASA NADIE!
(TAKATUKA)



CONTAR DEL HUMO AL VENTE
(PASTEL DE LUNA)



CHAMARIO
(EKARÉ)



RUIDOS Y RUIDITOS
(BOOKOLIA)

Temas del libro

Presentimientos, amistad, animales, rocas, futuro, extraterrestres.

Autor

Jon Klassen

Nació en Ontario (Canadá) y actualmente reside en Los Ángeles. Es el autor e ilustrador del *best seller* *Yo quiero mi sombrero*, que obtuvo el Libro de Honor Theodor Seuss Geisel, Mejor Libro Ilustrado del Año por el New York Times y Mejor Libro Infantil del Año por Publishers Weekly. Klassen regresó con otro sombrero en *El ladrón del sombrero*, que ganó la Medalla Caldecott, uno de los galardones más reconocidos para la literatura infantil, y se convirtió en un éxito de ventas.

También es ilustrador de *House Held Up By Trees*, un libro ilustrado escrito por el poeta ganador del Premio Pulitzer Ted Kooser, así como *Cats' Night Out* de Caroline Stutson, *Hilo sin fin* y *Sam y Leo cavan un hoyo* de Mac Barnett; y la serie *Incorrigible Children of Ashton Place* de Maryrose Wood.

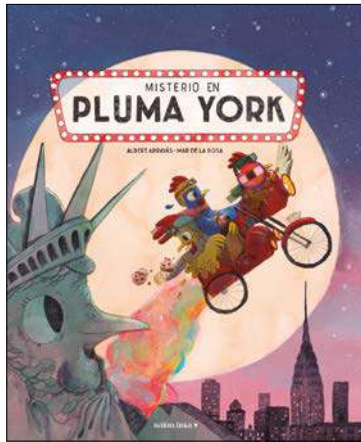
Más libros en: nubeocho.com

Espacio para el lector



Texto: **Mar de la Rosa**
Ilustración: **Albert Arrayás**
Editorial: **Babulinka**
Año: 2024
Formato: 28 x 23 cm
80 páginas · Cartoné
¡con solapas y desplegables!
ISBN 978-84-125755-6-9
Edad recomendada: +6-7

Edición en catalán:
Misteri a Pluma York
Traducción: **Mar de la Rosa**
ISBN: 978-84-125756-6-8



Misterio en Pluma York

¿Qué es el éxito? ¿Triunfar o alcanzar las propias metas? ¡La receta más esperada de la pastelería más famosa de Pluma York ha sido robada! ¿Quién habrá sido? La gran pastelera Otilia Plumadulce pedirá ayuda a las brillantes investigadoras de la agencia PLUMA SECRETA, S. L. Estas valientes gallinas llegarán a la ciudad de Pluma York para interrogar a los sospechosos y resolver el misterio.

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Espacio para el lector» del catálogo Álbum: un paseo de arte y literatura?

Estamos ante un libro enigma que pone al lector frente a una narrativa aparentemente incompleta. No se limita pues a contar una historia, sino que presenta la narración de forma que el propio lector debe resolverla y completarla, relacionando los elementos que el autor deja deliberadamente a la vista. Las fichas de sospechosos y los juegos de solapas para descubrir pistas suponen una práctica lectora interrogativa y creativa que invita a experimentar la lectura como un paseo a través de las imágenes y los textos, abriendo una ventana al pensamiento y al disfrute. Y dando al lector todo el espacio del mundo para que lea, juegue y forme parte de la historia.

Una curiosidad

¡Este libro ha sido un reto para todos! Era la primera vez que los autores y la editora tenían entre manos un proyecto con solapas y desplegables.

Fue muy creativo jugar a desmenuzar el texto y la ilustración para disponerlos de forma que crearan un efecto sorpresa a través de las solapas, y desarrollar la historia y presentar a los presuntos culpables aprovechando estos recursos. Tuvimos que aprender una nueva forma de narrar.

Una lectura

La recomendación total y absoluta es: ¡lean este libro en voz alta! Compártanlo. Es tan interactivo en su planteamiento que tan solo hay que... ¡leer! Lean y observen. Este libro tiene la estructura clásica de novela negra: crimen – visita al escenario del crimen – presentación de sospechosos y sus móviles – elucubración final al estilo *Poirot* donde mediante preguntas el lector debe ir hacia atrás en el libro para ir resolviendo las dudas del caso. Observen, lean, rían, jueguen. Eso es todo.

P. D.: El libro está repleto de guiños a la cultura pop, no se pierdan uno. Ahí tienen otro hilo maravilloso del que estirar para compartir otras aventuras.



Links interesantes:

<http://babulinkabooks.com/es/libros-y-regalo-descargas/misterio-en-pluma-york/>

LIBROS RELACIONADOS



CAROLINA Y LA CERILLA
(A FIN DE CUENTOS)



LA DANZA DE LAS MANOS
(KOKINOS)



VAN DOG
(JUVENTUD)



TRANQUILO COMO CAMILO
(CORIMBO)

Temas del libro

Amistad, misterio, humor, envidia, cooperación, novela negra, aventura, mirada atenta, lectura creativa.

Autores

Mar de la Rosa

(Málaga, 1989). Forma tándem creativo con Albert Arrayás. Llevan años trabajando juntos y con este libro se presentan oficialmente al mundo como pareja creativa y creadora de literatura infantil. Mar es amante de la literatura y de los animales. Y, como buena hija de policías, ama los misterios y los libros de novela negra.

Albert Arrayás

(Barcelona, 1990). Fue seleccionado con sus primeros libros para la Bienal de Ilustración de Bratislava como representante de España. Desde entonces, su proyección nacional e internacional no ha parado de crecer. Colabora habitualmente en revistas y editoriales de toda España. Los últimos proyectos que ha ilustrado han sido clásicos como *Peter Pan* o *El principito*. Ha ilustrado más de 30 libros infantiles.

Más libros en: babulinkabooks.com

Texto e ilustración: **Bruno Zocca**

Traducción: **María Luna Cuberta**

Editorial: **Liana editorial**

Año: 2024

Formato: 17 X 24 cm

40 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-10158-00-9

Edad recomendada: +3

Edición en catalán:

I si fos una altra cosa?

Traducción: **María Luna Cuberta**

ISBN: 978-84-10158-01-6



★ *Ganador del premio italiano Nati Per Leggere, 2023*

¿Y si fuera otra cosa?

Dos ojos muy abiertos emergen de una masa informe de espuma que parece nata montada. ¿Qué será? ¿Un niño? ¿Un pastelito? ¿Y si fuera otra cosa?

Un libro para hacer cosquillas a la imaginación, para explorar todos los mundos posibles, especialmente los más inesperados. Un juego para reflexionar sobre la riqueza de tu identidad.

En el mundo creativo de Bruno Zocca todo vale. Sus ilustraciones estrafalarias y fantásticas están pobladas de encantadores personajes y criaturas que viven en un universo paralelo donde las leyes de la naturaleza no parecen existir.

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Espacio para el lector» del catálogo Álbum: un paseo de arte y literatura?

Porque es un álbum en el que nada es como esperas y, al mismo tiempo todo es familiar. Las preguntas más filosóficas a menudo nacen en momentos cotidianos, tan cotidianos como la rutina del baño de un niño. Un libro de pequeños mundos posibles en un *ping-pong* de guiños entre la imaginación del protagonista y el ambiente que le rodea: asociaciones a veces literales, a veces totalmente abiertas, que invitan al lector a entrar en el juego. Los delicados dibujos lineales en tinta contrastan maravillosamente con colores digitales planos, dándoles una apariencia y sensación retro y atemporal.

Una curiosidad

Se trata del primer álbum de Bruno Zocca, que este año 2024 ha participado en la Sendak Fellowship, que se ha vuelto a celebrar años

después de la muerte de su impulsor, Maurice Sendak. En la anterior edición de 2011, participó Sergio Ruzzier, un autor que tenemos el honor y la suerte de publicar, y que nos presentó la obra de Bruno Zocca que, a su vez, se declara admirador de Sergio Ruzzier.

Una lectura

Es un álbum que invita al juego y a la observación de los detalles y de los elementos inesperados que encontramos en cada página: un cajón a medio cerrar, ¿qué habrá dentro?, unas manchas, unas gotas, un gatito cómplice, una habitación llena de álbumes, un pijama-pastelito, una mecedora-trineo... El elemento del espejo puede convertirse en un juego en sí: ¿qué vemos cuando nos reflejamos?, ¿y si el espejo fuera una ventana a otros mundos posibles, a otras formas de ser?, ¿qué veríamos entonces en él? Pintar posibles reflejos en nuestro «espejo» puede ser un juego divertido y un recurso abierto a muchas actividades sobre identidad y diversidad.



Links interesantes:

<http://lianaeditorial.com/producto/y-si-fuera-otra-cosa/>

LIBROS RELACIONADOS



¡ELEFANTE A LA VISTA!
(A BUEN PASO)



CON OJOS CREATIVOS
(COCO BOOKS)



ÉRANSE MUCHAS COSAS
(KOKINOS)



LA CHISPA EN MÍ
(LIBRE ALBEDRÍO)

Temas del libro

Autoconocimiento, creatividad, curiosidad, detalles, explorar, identidad, imaginación, preguntas filosóficas, ternura.

Autor

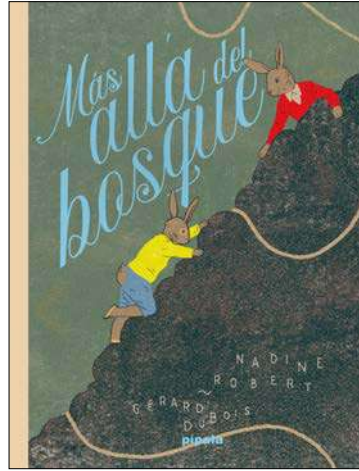
Bruno Zocca

Nació en Verona, estudió Ilustración y Diseño Gráfico en ISIA, en Urbino, y ahora vive y trabaja en Bolonia. En 2014 sus obras fueron seleccionadas en la Exposición de Ilustradores de la Feria del Libro Infantil de Bolonia, donde también ganó el Premio Ars In Fabula. En 2023 gana el Premio Nati Per Leggere y es seleccionado entre los cuatro participantes en la Sendak Fellowship, que terminó en junio 2024.

Más libros en: lianaeditorial.com

Texto: **Nadine Robert**
Ilustración: **Gérard Dubois**
Traducción: **Alys Mezher**
Editorial: **Pípala**
Año: 2022
Formato: 21,5 x 28,5 cm
72 páginas · Cartoné
ISBN: 978-84-19208-38-5
Edad recomendada: +4

Edición en catalán:
Més enllà del bosc
Traducción: **Clara Jubete Baseiria**
ISBN: 978-84-19208-39-2



★ *Prix Harry Black de l'album jeunesse.*

Más allá del bosque

¿Lobos, ogros, tejones gigantes?
¿Qué hay al otro lado del bosque?
¡Un joven conejo y su padre están decididos a averiguarlo! Esta maravillosa y conmovedora historia de Nadine Robert, con ilustraciones de Gérard Dubois, que recuerda a los libros infantiles clásicos, comparte la importancia de la comunidad y la cooperación para lograr un gran sueño.

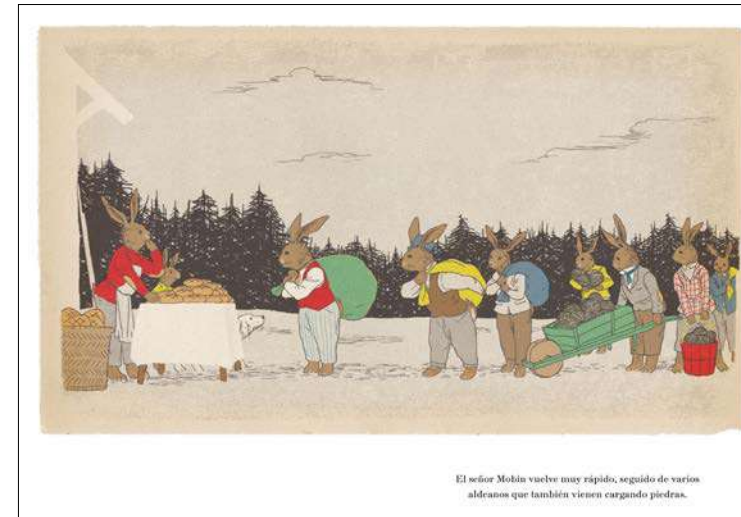
¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Espacio para el lector» del catálogo *Álbum: un paseo de arte y literatura*?
Más allá del bosque aborda, entre otros, el tema de cómo las fronteras y límites presentes en los espacios físicos se proyectan en el imaginario de los individuos y de las percepciones colectivas de una comunidad. En ese marco, el álbum propone una superación de esos límites percibidos (muchas veces creados de una manera histórica a través de mitos y narrativas orales) como una prueba de cooperación y colaboración que dan soporte a un sueño por descubrir qué hay más allá de esas fronteras. La respuesta no puede ser sino un sorprendente descubrimiento.

Una curiosidad

Dibujados con una fina línea de tinta, los personajes tienen un aire clásico que recuerda a Beatrix Potter. Los decorados son igualmente clásicos y de una sencillez que transmite tranquilidad.

Una lectura

Es un álbum ilustrado ideal para ser leído y compartido en un ámbito en el que la naturaleza propone algún límite o frontera que presente un desafío de ser superado. Bajo una montaña que subir, un río que cruzar, unas dunas que escalar, una zona boscosa que atravesar...



Links interesantes:

<https://vadecuentos.com/mas-alla-del-bosque-cuento/>
<https://unperiodistaenelbolsillo.com/gerard-dubois-mas-alla-del-bosque/>

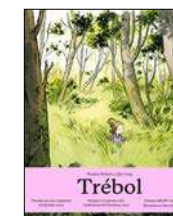
LIBROS RELACIONADOS



LA CERCA
(EKARÉ)



MÁS ALLÁ
(PASTEL DE LUNA)



TRÉBOL
(CORIMBO)



EL BOSQUE, LA NIÑA Y EL LOBO
(NUBE OCHO)

Temas del libro

Sueños, colaboración, comunidad, conejos.

Autores

Nadine Robert

Es una autora y editora canadiense que comenzó su carrera diseñando videojuegos antes de convertirse en guionista de películas animadas. Fundó las editoriales Comme des géants y Le Lièvre de Mars.

Gérard Dubois

Nació en Francia, donde estudió Diseño Gráfico. Ha ganado importantes premios como el Hamilton King y cuatro medallas de oro de la Sociedad de Ilustradores. Su libro *Enfantillages* ganó un premio Bologna Ragazzi.

Más libros en: editorialpipala.es

Texto: **Ellen Duthie**

Ilustración: **Daniela Martagón**

Editorial: **Wonder Ponder**

Año: 2024

Formato: 17,5 x 17,5 cm

40 páginas · Cartoné (caja)

ISBN: 978-84-948709-9-6

Edad recomendada: +5

Edición en catalán:

Món cruel. Edició especial 10.è aniversari

Traducción: **Bel Olid**

ISBN: 978-84-128727-0-5



Mundo cruel

¿Matar hormigas te parece cruel? ¿Te gustaría vivir en un zoo? ¿Por qué? ¿Es siempre cruel obligar a alguien a hacer algo que no quiere hacer? ¿Y tú qué piensas? **Mundo cruel es un libro-juego presentado dentro de una caja que indaga sobre la crueldad y sus distintos matices en la vida cotidiana con humor, intriga, rigor y cuidado.**

ESPACIO PARA EL LECTOR

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Espacio para el lector» del catálogo **Álbum: un paseo de arte y literatura**?

El formato de *Mundo cruel* está especialmente diseñado para incluir al lector en el libro: no está encuadrado y las preguntas del dorso de cada lámina están en distintas direcciones, por lo que quien lee decide el orden de lectura. Viene en una caja cuyo dueño o dueña puede ir completando con escenas propias (dejamos láminas en blanco para ello) o con noticias, recortes u otros materiales relacionados con la crueldad que enriquezcan el conjunto. Además, las ilustraciones están cuidadosamente pensadas para leerse con facilidad, pero a la vez generar espacios de incertidumbre sobre los que volcar la curiosidad filosófica.

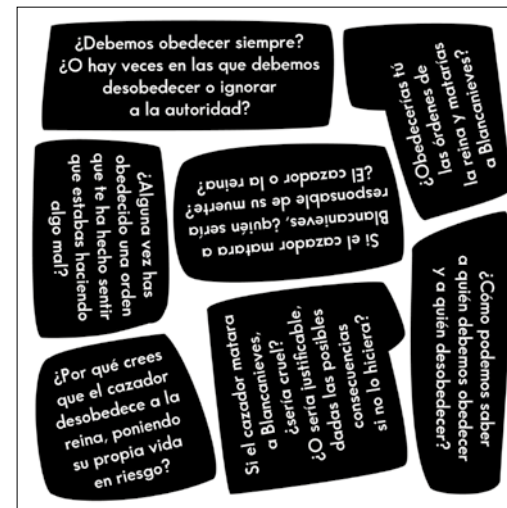
Una curiosidad

Mundo cruel es el primer libro en la historia de Wonder Ponder. No sabíamos cómo se recibiría un libro infantil sobre crueldad, pero

decidimos arriesgarnos y confiar el futuro de la editorial en la idea de que sí, que podía interesar. La primera edición se agotó enseguida y, diez años después, sigue vivo y coleando. ¡Feliz cumple!

Una lectura

En estos diez primeros años de *Mundo cruel* hemos recibido de sus lectoras muchas buenas ideas para leerlo y compartirlo. Varias clases hicieron sus propias cajas de escenas y preguntas para provocar la reflexión y la curiosidad de los demás. Sabemos que en algunas casas se sacan las escenas de *Mundo cruel* después de la cena y se mantienen encendidos debates. También hay quien saca una escena antes de empezar una clase y se reflexiona sobre ella durante diez minutos como «gimnasia cerebral» para activar neuronas. ¡Esperamos conocer muchas otras maneras de leer y compartir *Mundo cruel* en los próximos diez años!



Links interesantes:

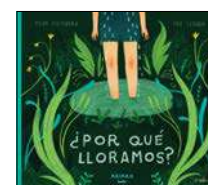
Ficha del libro: <https://tinyurl.com/46bszpwa>

La autora Ellen Duthie habla de *Mundo cruel*: <https://www.youtube.com/watch?v=kLYjGq5Xqxs>

Proyectos de aula con la serie de filosofía visual: <https://www.wonderponderonline.com/en-el-aula>

Vídeo de la 5.ª edición: <https://www.youtube.com/watch?v=qr3dH0dEpho>

LIBROS RELACIONADOS



¿POR QUÉ LLORAMOS?
(AKIARA)



VOY A PORTARME MUY BIEN
(NUBE OCHO)



ATRÉVETE A PREGUNTAR
(ZAHORI)



¿QUIÉN RECOGE A QUIÉN?
(GATO SUECO)

Temas del libro

Crueldad, bien, mal, poder, responsabilidad, empatía, emociones, motivación, ética, filosofía ficción, literatura de indagación.

Autoras

Ellen Duthie

Autora del concepto y de los textos de Wonder Ponder, es escritora, docente, bloguera y traductora y está especializada en literatura infantil y filosofía para niños.

Daniela Martagón

Es ilustradora, dibujante e inventora de juguetes. Cofundadora de Wonder Ponder, en la actualidad compagina la relatoría visual con la ilustración infantil.

Más libros en: wonderponderonline.com

Texto e ilustración: **Joanna Concejo**
Traducción: **Ernesto Rodríguez Abad**
y Benigno León Felipe
Editorial: **Diego Pun Ediciones**
Año: 2023
Formato: 22,5 x 30 cm
56 páginas · Cartoné
ISBN: 978-84-126064-1-6
Edad recomendada: +9



★ Premio Los Mejores Libros para Niños y Jóvenes 2023 del Banco del Libro de Venezuela

El señor Nadie

El señor Nadie vive en una gran ciudad. Es un caballero amable, silencioso como la vida cotidiana, ese que nadie nota. Nada especial. Aun así, el señor Nadie tiene un secreto. Cuando cae la noche y todos están dormidos, él se pone a trabajar.

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Espacio para el lector» del catálogo Álbum: un paseo de arte y literatura?

El señor Nadie invita al lector a adentrarse en su mundo interior, a iniciar un viaje de introspección para descubrir, reconocer y valorar su propio potencial, sus capacidades, aquello que le hace único y excepcional y con lo que da sentido no solo a su existencia, sino a su lugar en el mundo. Un viaje también al reconocimiento y valor del otro para mostrar nuestra mayor riqueza y lo que podemos aportar a los demás. Sin duda, el texto y las ilustraciones de *El señor Nadie* crean un espacio más profundo, una atmósfera cotidiana y envolvente donde el lector se reconoce protagonista.

Una curiosidad

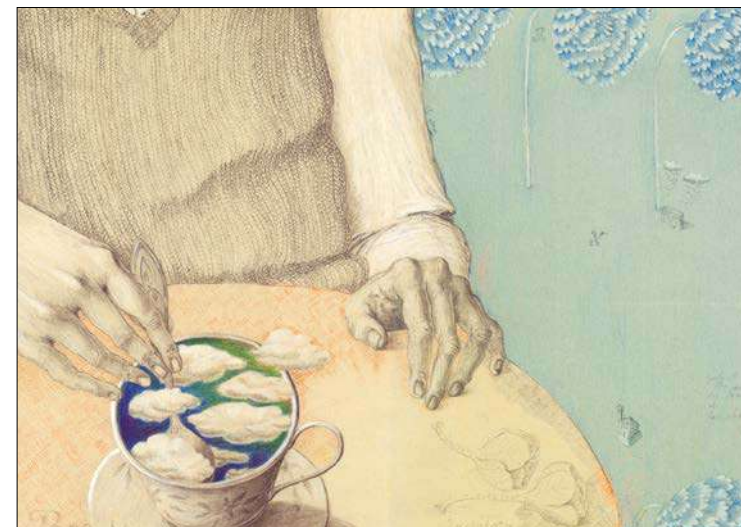
Paseando por la Feria de Bolonia, el ilustrador mexicano Gabriel Pacheco nos habló de la obra de Joanna Concejo y de su amistad. A partir de ahí una nueva reunión con ella pasadas unas horas fue suficiente

para descubrir esta maravilla de libro. Su edición fue como la seda.

Una lectura

Las ilustraciones y el texto permiten abordar su lectura de muchas maneras. Si atendemos al despliegue visual que ofrece *El señor Nadie*, podemos hacer un recorrido por cada ilustración, mirando detenidamente cada imagen y construyendo la historia que nos sugiere: una nueva historia, la del lector.

Igualmente, si ponemos el foco en el texto, podemos hacer una lectura compartida, en voz alta, y favorecer la conversación sobre muchas preguntas, como cuál es nuestra riqueza interior o qué podemos aportar a los demás. Un libro que hace pensar, que llena de esperanza y permite tener una mirada muy distinta de cada persona que nos acompaña.



Links interesantes:

<https://diegopunediciones.com/producto/el-senor-nadie/>

LIBROS RELACIONADOS



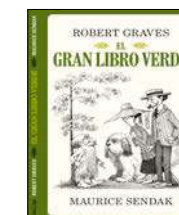
¿TE ACUERDAS?
(LIBROS DEL ZORRO ROJO)



ENIGMAS
(THULE)



VECINOS
(JUVENTUD)



EL GRAN LIBRO VERDE
(CORIMBO)

Temas del libro

Emociones, riqueza interior, personas invisibles, soledad, ciudad.

Autora

Johanna Concejo

Nació en 1971 en Slupsk, Polonia, y se graduó en la Academia de Bellas Artes de Poznan en 1998. Actualmente vive y trabaja en París. En los últimos años ha sido seleccionada en Ilustrarte 2005 (Barreiro, Portugal); Ilustre Andersen (Bolonia, 2005); Figures Futur 2006; Alice and Peter (Salon du Livre et de la Presse Jeunesse, Montreuil). En 2007 estuvo entre los 27 ilustradores seleccionados para la primera exposición internacional del Blue Book Group, en Teherán. En 2005 ganó el premio de ilustración Calabria Incantata. *Mr. Nobody* (Éditions du Rouergue), la versión francesa de *El señor Nadie*, fue su primer trabajo.

Más libros en: diegopunediciones.com

La tradición literaria y artística



Texto: **J. N. Santaaulàlia**

Ilustración: **Luciano Lozano**

Editorial: **AKIARA books**

Año: 2022

Formato: 16,5 x 27,5 cm

72 páginas · Rústica cosida con hilo visto

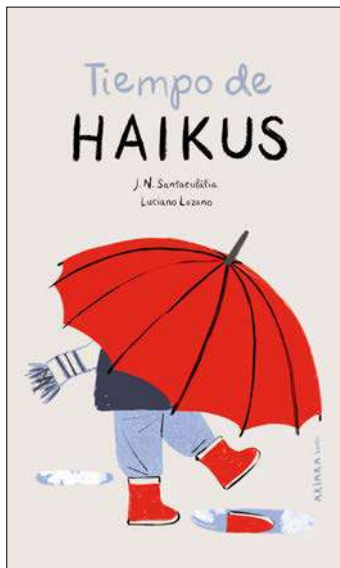
ISBN 978-84-18972-20-1

Edad recomendada: +7

Edición en catalán:

Temps de haikus

ISBN: 978-84-18972-19-5



★ *Tercer Premio a los Libros Mejor Editados en 2022, por el Ministerio de Cultura y Deporte*

★ *Finalista del 19.º Premio Atrapallibres 2023-2024*

★ *Finalista de los Premios Junceda de ilustración 2023 en la categoría «Libro Infantil Ficción»*

Tiempo de haikus

El haiku es un poema brevísimo, de solo tres versos cortos, originario de Japón.

El haiku nos ayuda a sentir plenamente el instante y a descubrir la belleza de los detalles.

Te invitamos a un viaje de inmersión en la naturaleza a través de cincuenta haikus agrupados según las cuatro estaciones.

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Ecos de la tradición artística y literaria» del catálogo Álbum: un paseo de arte y literatura?

Publicar un libro de haikus ha sido un desafío, porque se trata de un género antiguo originario de Japón, con solo tres versos cortos y una métrica precisa. Y porque queríamos hacer un libro actual, con poemas e ilustraciones contextualizados en nuestra cultura. ¿Cómo mantener la esencia del haiku siendo, a la vez, contemporáneos?

La esencia del haiku se encuentra en su voluntad de capturar un instante revelador; en su brevedad contenida y estimulante; en su capacidad de hablar directamente a los sentidos, sin rima ni grandes figuras retóricas. También se encuentra en sus ilustraciones, de trazo negro grueso, capaces de evocar la tradición japonesa.

Una curiosidad

Desde la primera reunión, hubo tal sintonía entre el autor y el ilustrador

que, en algunos momentos, llegaron a intercambiarse los papeles. El autor dejó que fuera el ilustrador quien agrupara los poemas de dos en dos, dentro de cada estación; el autor acabó escogiendo la ilustración de la cubierta, y el ilustrador sugirió el título final. ¡Y es que todos deseábamos lo mejor para el libro!

Una lectura

La poesía habla directamente a los sentidos. Por eso el primer contacto con los haikus debería ser muy intuitivo: leerlos despacio, dejando silencios entre ellos; percibir qué sentimientos despiertan en nosotros; contemplar las ilustraciones, que amplían su significado; indagar en sus posibles interpretaciones... Después, podría haber una invitación a escribir un haiku, tal como se propone al final del libro: escoger un instante que nos haya impactado, relacionarlo con una época del año o una hora del día e intentar plasmarlo en tres versos cortos, con una métrica de 4-6-4 hasta la última sílaba tónica.



Links interesantes:

<https://akiarabooks.com/es/libro/tiempo-de-haikus/>
https://www.ibbycat.cat/wp-content/uploads/IBBYCAT_Premi-Atrapallibres_9-a_Temps-de-haikus_2024.pdf

LIBROS RELACIONADOS



ROMANCES DE LA RATA SABIA
(BOOKOLIA)



¿POR QUÉ LOS PÁJAROS NO TIENEN REY?
(TAKATUKA)



¡QUÉ LIBRO MÁS TONTO!
(LIANA)



EL VIAJE DEL CALÍGRAFO
(JUVENTUD)

Temas del libro

Haikus, poesía, estaciones, naturaleza, instante, Japón.

Autores

J. N. Santaaulàlia

Nació en Banyoles (Cataluña) en 1955. Ha sido profesor de catalán en dos institutos y ha escrito novelas, ensayo literario, cuentos breves, libros de viajes y poesía. Con *Tiempo de haikus*, debuta en la literatura infantil. Le gusta mucho la cultura japonesa, en concreto los haikus, que considera una buena puerta de entrada a la poesía para los más pequeños. Actualmente visita muchas escuelas, librerías y bibliotecas para compartir su amor por los haikus y ayudar a escribirlos.

Luciano Lozano

Nació en La Línea (Cádiz) en 1969, pero vive en Cataluña desde hace muchos años. Después de estudiar Turismo y trabajar en agencias de viajes, trenes y aeropuertos, en 2007 decide dedicarse a lo que realmente le gusta: la ilustración. Ha estado tres veces en Japón y su trabajo tiene una gran influencia de la estética japonesa. Habitualmente colabora con editoriales y revistas de España y del resto del mundo, y ha recibido numerosos premios nacionales e internacionales.

Más libros en: akiarabooks.com

Texto: **Federico García Lorca**

Ilustración: **Isol**

Editorial: **Takatuka**

Año: 2024

Formato: 21 x 21 cm

36 páginas · Cartoné

ISBN 978-84-18821-78-3

Edad recomendada: +5



★ Premio a Los Mejores Libros para Niños y Jóvenes por el Banco del Libro de Venezuela 2021, categoría «Poesía»

★ Libros recomendados de la Fundación Cuatrogatos de Miami en 2022

Paisaje de un día

Paisajes para leer, poemas para mirar, dibujos para cantar.

De la mañana a la noche.

Del sol a la luna. Así se recorren las páginas de este libro de poemas y canciones de Federico García Lorca ilustrado por Isol.

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Ecos de la tradición artística y literaria» del catálogo Álbum: un paseo de arte y literatura?

Isol asume el reto de recuperar la tradición poética de la mano de Federico García Lorca, una de las figuras más originales y relevantes de la poesía española de la primera mitad del siglo xx. Tomando el paisaje como referencia de la selección de poemas, Isol reinterpreta esos textos jugando con técnicas y materiales que le permiten recuperar la música de Federico y hacerla cantar con la propia. Impresiones, corte por doblez, reserva con cera, distintas técnicas que muestran las búsquedas creativas de Isol y que terminan con la impresión de la cara de Federico, casi escondida, como una invitación a descubrirla en ese blanco sobre blanco de la luna en la contratapa del libro.

Una curiosidad

El libro fue editado por el Plan de Lectura del Ministerio de Educación de la Ciudad de Buenos Aires en 2019 con el título *Mariposa del aire*, para

niños y niñas de preescolar.

Los originales de Isol fueron exhibidos en la muestra «Bestiario doméstico» en el Espacio Cultural de la Biblioteca del Congreso. En 2020, la editorial argentina Calibroscope decide hacer una nueva edición con el título *Paisaje de un día*, la misma que edita Takatuka.

Una lectura

La relación que se establece entre los poemas seleccionados de Federico García Lorca permite una relectura de los mismos, que hace que cobren un nuevo sentido. Las ilustraciones de Isol juegan con los textos y los repiten en una nueva página, recreados, reforzados, focalizando un detalle, una palabra, haciendo zoom, agregando, replicando, dialogando, creando nuevos sentidos para lo ya dicho. Juega con técnicas y materiales para cambiarles un poco el escenario, para recuperar la música de Federico y hacerla cantar con la propia.



Links interesantes:

Ficha del libro:

https://takatuka.cat/wp-content/uploads/2024/05/ficha_paisaje_de_un_dia_Federico_Garcia_Lorca_Isol.pdf

La autora explica el proceso de creación del libro y recita y canta algunos de los poemas del libro: <https://formaciondigital.tdf.gov.ar/plan-de-lectura-voces-en-el-viento/>

Temas del libro

Poesía española, paisaje, naturaleza, tiempo, canciones.

Autores

Federico García Lorca

(1898-1936). Poeta y dramaturgo español, adscrito a la generación del 27. En 1919 se traslada a Madrid y se instala en la Residencia de Estudiantes, coincidiendo con numerosos literatos e intelectuales. Allí empieza a florecer su actividad literaria como poeta, que le convertiría en el poeta español más leído de todos los tiempos, según el Instituto Cervantes. Su obra poética se complementa con una rica y exitosa obra teatral que solo se vería truncada por su asesinato en 1936.

Isol

(Buenos Aires, 1972). Es una reconocida dibujante y autora de libros ilustrados. Sus libros han sido traducidos a más de veinte lenguas. En 2013 recibió el Premio Astrid Lindgren y ha sido dos veces finalista del Hans Christian Andersen, en 2006 y 2007. Dos de sus obras han sido seleccionadas en los White Ravens 2002 y 2004.

Más libros en: takatuka.cat

ECOS DE LA TRADICIÓN ARTÍSTICA Y LITERARIA

LIBROS RELACIONADOS



PAISAJES LITERARIOS
(ZAHORÍ)



A LA SOMBRA DEL OLIVO
(KÓKINOS)



CARTA AL MUNDO Y OTROS POEMAS
(LIBROS DEL ZORRO ROJO)



ANTOLOGÍA DE SPOON RIVER
(THULE)

Texto e ilustración: Gerda Dendooven

Traducción: Goedele De Sterck

Editorial: Galimatazo

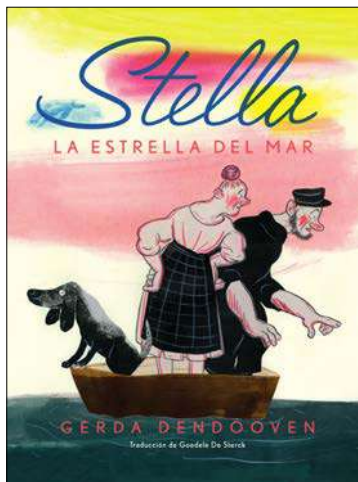
Año: 2024

Formato: 20,2 x 26,8 cm

52 páginas · Cartoné cosido

ISBN: 978-84-127582-1-4

Edad recomendada: +6



★ Premio Woutertje Pieterse en 2017

Stella. La estrella del mar

Un día, una pareja de pescadores encuentra a una niña en sus redes. Nadie sabe quién es ni de dónde viene. El matrimonio decide quedarse con la pequeña y llamarla Stella. Sin embargo, Stella resulta ser diferente a los demás niños: crece y crece rápidamente hasta ser demasiado grande para su cama, para la escuela, incluso para su casa...

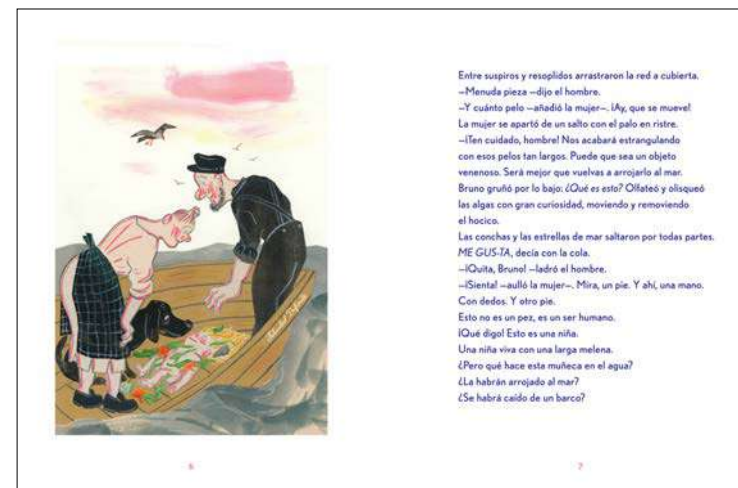
¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Ecos de la tradición artística y literaria» del catálogo Álbum: un paseo de arte y literatura? Porque *Stella. La estrella del mar* es una obra que mantiene la esencia del cuento de hadas o cuento maravilloso tradicional, presentando elementos propios y característicos del mismo: localización indeterminada (el mar, un pueblo costero); hechos insólitos (la pequeña crece y crece sin parar); personajes arquetípicos (el matrimonio de pescadores); narrativa clara y estructura sencilla (planteamiento, nudo y desenlace en el que el equilibrio inicial se rompe para posteriormente ser restaurado); protagonista infantil (Stella); temas universales (amor, soledad, búsqueda de uno mismo y de la felicidad), y final feliz (Stella encuentra su lugar en el mundo).

Una curiosidad

Inicialmente Gerda Dendooven se inspiró en la crisis migratoria europea para escribir *Stella*, concretamente en una dramática fotografía en el periódico de un niño refugiado flotando en el mar. En la triste realidad, ese pequeño falleció, pero en su historia la autora le dio vida, creando así un tierno y conmovedor relato sobre la adopción y el amor ilimitado de los padres.

Una lectura

Las ilustraciones de Gerda Dendooven son esenciales en la historia, por eso sería interesante propiciar un diálogo tras una primera lectura poniendo el foco en la propuesta artística de la autora: el color del cielo a lo largo del relato; la presencia de las gaviotas; el uso del *collage*; la caracterización de los personajes, de aspecto fuerte, grandes manos, indumentaria clásica, con tejidos en los que predominan rayas, cuadros... e incluso la propia caligrafía del nombre del barco de los protagonistas: Felicidad Infinita.



Entre suspiros y resoplidos arrastraron la red a cubierta.
—Menuda pieza—dijo el hombre.
—Y cuánto palo—añadió la mujer—. ¡Ay, que se mueva!
La mujer se apartó de un salto con el palo en ristre.
—Ten cuidado, hombre! Nos acabará estrangulando con esos pelos tan largos. Puede que sea un objeto venenoso. Será mejor que vuelvas a arrojarlo al mar.
Bruno gruñó por lo bajo: ¿Qué es esto? ¡Olfateó y alisó las algas con gran curiosidad, moviendo y removiendo el hocico.
Las conchas y las estrellas de mar saltaron por todas partes.
ME GUS-TA, decía con la cola.
—¡Quita, Bruno!—ladó el hombre.
—¡Siental—¡aulló la mujer—. Mira, un pie. Y ahí, una mano.
Con dedos. Y otro pie.
Esto no es un pez, es un ser humano.
¡Qué digo! Esto es una niña.
Una niña viva con una larga melena.
¿Pero qué hace este muñeca en el agua?
¿La habrán arrojado al mar?
¿Se habrá caído de un barco?



Bruno siempre andaba cerca. Stella jugaba con él en el agua y corría con él por las dunas.
Creció muy deprisa.
A los pocos meses, la cuna le quedaba pequeña.
Además, era muy fuerte.
Con una sola mano levantaba a Bruno por encima de su cabeza.
—¡Qué extraño—dijo la mujer un día—. A lo mejor es por el pescado.
—Vamos a llamar al médico—propuso el hombre.

Links interesantes:

<https://www.galimatazo.com/libro/stella-la-estrella-del-mar>

LIBROS RELACIONADOS



Y VIVIERON FELICES
PARA SIEMPRE
(COCO BOOKS)



LAS NIETAS DE BABA
(A BUEN PASO)



OLIVIA WOLF
(NUBE OCHO)



UNA MÁGICA OPORTUNIDAD
(LIBRE ALBEDRÍO)

Temas del libro

Adopción, amor filial, autoafirmación, soledad, aislamiento, diferencias, convivencia.

Autora

Gerda Dendooven

(1962). Es una artista multidisciplinar belga. Se formó en la Real Academia de Bellas Artes de Gante, donde estudió Diseño Gráfico. Apreciada internacionalmente como escritora e ilustradora, Dendooven ha ganado casi todos los premios flamencos y neerlandeses más importantes, entre otros el Gouden Uil (2001), el Premio Cultural Flamenco de Literatura Juvenil (2004), el Boekenpauw (1990, 1995, 2002, 2007) o el Premio Woutertje Pieterse (2017) precisamente por su obra *Stella. La estrella del mar*.

Más libros en: [galimatazo.com](https://www.galimatazo.com)

Texto e ilustración: **Ana G. Lartitegui**

Editorial: **A Fin de Cuentos**

Año: 2023

Formato: 24,5 x 29,5 cm

36 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-19684-00-4

Edad recomendada: +8

Edición en catalán:

La nau dels babaus

Traducción: **Daniel Cortés**

ISBN: 978-84-19684-03-5



★ Elegido por El País entre los mejores libros de 2023

★ Premio Fundación Cuatrogatos (entre los 20 ganadores)

★ Ganador VII Premio Muestra del Libro Infantil y Juvenil

★ Premio Los mejores del Banco del Libro, categoría «Juvenil»

La nave de los necios

Un chico muy listo vivía entre tontos y, claro, se aburría muchísimo.

Para divertirse, pensó en gastarle una broma a su vecino. Plantó una tomatera y escribió: «Tomates llegando a trece, quien cuenta, desaparece». Al vecino esas palabras le dieron miedo y alejó la planta lo más que pudo de su casa. La tomatera comenzó así un largo viaje, de mano en mano, hasta que...

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Ecos de la tradición artística y literaria» del catálogo Álbum: un paseo de arte y literatura?

Este álbum es un guiño a la sátira del mismo nombre que Sebastian Brant publicó en 1494, donde trataba sobre la necedad humana, un tema que estará presente del Renacimiento al Barroco. Aparte de Brant, numerosos artistas se preocuparon por él: El Bosco, Bruegel, Patinir... Ana G. Lartitegui, que ve ecos de aquella época en esta, se inspira para crear las ilustraciones en todos estos grandes pintores, introduciendo muchos préstamos directos de sus cuadros. Al igual que en la obra de estos maestros, *La nave de los necios* está llena de alegorías y detalles visuales que le dan un tono repleto de humor y una atmósfera grotesca.

Una curiosidad

Ana escribió el texto hace muchos años para unos talleres con niños y niñas. Pensó luego en crear un libro de primeras lecturas, que contaría la historia en un tiempo actual y lo envió

a una conocida editorial. Esta rechazó publicarlo, pero la editora le dio la idea de convertirlo en un álbum. En ello estaba, cuando cayó en sus manos el cuadro *El paso de la laguna estigia*, de Patinir. Y ahí, todo cambió.

Una lectura

En esta historia han sido invitados a participar escenarios y personajes que provienen de obras de arte pintadas en el pasado. Su presencia aquí sirve para recordarnos que la estupidez humana ha interesado a los artistas desde muy antiguo. Y, naturalmente, también sirve para desafiar la curiosidad de los lectores. Encontrar las referencias pictóricas del libro es un delicioso paseo artístico-literario. La historia es muy loca. El sentido y el sinsentido se sienten en todas sus páginas. Leerlo buscando ambos puede ser un ejercicio muy divertido. Dirijase una especial atención a los detalles de la ilustración.



Temas del libro

La necedad humana, las bromas que se vuelven contra uno mismo, ¿quién es el listo, quién el tonto?, apariencias y realidad, justicia poética.

Autora

Ana G. Lartitegui

Publicó su primera obra en 1989. Desde entonces, se dedica a los libros infantiles en su doble faceta de ilustradora e investigadora. Ha escrito artículos, dado conferencias, comisariado exposiciones... Coordina el grupo de estudio Círculo Hexágono y su colección de ensayo breve. Y, en ocasiones, como en *La nave de los necios*, también escribe ficción.

Más libros en: afindecuentos.com

ECOS DE LA TRADICIÓN ARTÍSTICA Y LITERARIA

Links interesantes:

Entrevista a Ana G. Lartitegui en el blog de A Fin de Cuentos: <https://afindecuentos.com/yo-puesto-por-sembrar-historias-crecederas-de-fondo-ancho-que-convoquen-al-lector-en-varias-etapas-de-su-vida/>
Reseña de Jose Antonio Escrig en Zenda: <https://www.zendalibros.com/la-nave-de-los-necios-de-ana-g-lartitegui-elogio-del-grotesco/>
Reseña de Fanuel Hanan Diaz: <https://cuatrogatos.org/ojos/ojo/es/1560>
Reseña El País: <https://elpais.com/babelia/2023-12-09/los-mejores-libros-infantiles-y-juveniles-de-2023.html>

LIBROS RELACIONADOS



ESPEJO
(THULE)



EL GATO Y EL PÁJARO
(JUVENTUD)



PEQUEÑECES
(BABULINKA)



EL BOSCO
(EKARÉ)

Texto: **Margaret Wise Brown**

Ilustración: **Clement Hurd**

Traducción: **Macarena Salas**

Editorial: **Corimbo**

Año: 2001

Formato: Edición álbum: 22 x 26 cm

edición cartoné: 15 x 12 cm · 32 páginas

ISBN: Edición álbum: 978-84-8470-473-7

Edición cartoné: 978-84-8470-561-1

Edad recomendada: +0

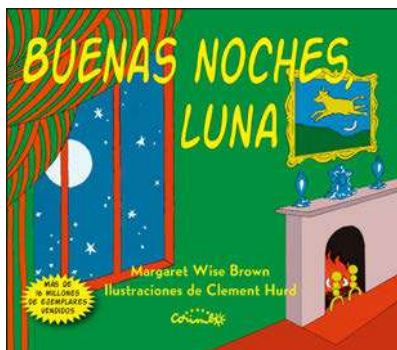
Edición en catalán:

Bona nit, Lluna

Traducción: **Maria Lucchetti**

ISBN: Edición álbum: 978-84-8470-586-4

Edición cartoné: 978-84-8470-655-7



Buenas noches, luna

En la habitación verde y tranquila, dentro de su cama se encuentra un conejito. «Buenas noches, habitación tranquila. Buenas noches, luna» Y a todas las cosas familiares tenuemente iluminadas: al cuadro de los tres osos perezosos sentados en sus sillas, a los relojes, a los calcetines, a los gatos elegantes y a los guantes, a todas las cosas, una a una, el conejito da las buenas noches.

ECOS DE LA TRADICIÓN ARTÍSTICA Y LITERARIA

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Ecos de la tradición artística y literaria» del catálogo Álbum: un paseo de arte y literatura? *Buenas noches, luna* es un clásico de la literatura infantil mundial, en el que Brown se centró en cómo los niños usan el lenguaje. En lugar de escribir libros para niños pensando en un público adulto, buscó utilizar un lenguaje y estructuras narrativas que atrajeran a los niños. El repetitivo juego de palabras del libro ejemplifica el rechazo de Brown a la estructura narrativa tradicional. Este dispositivo de escritura, que puede parecer desagradable para los lectores mayores, es increíblemente estimulante para los niños pequeños porque les ayuda a familiarizarse con el vocabulario nuevo.

Una curiosidad

Cuando *Buenas noches, luna* apareció por primera vez en 1947, la Biblioteca Pública de Nueva York se negó a comprarlo porque una revisora interna consideró que era demasiado

sentimental. El libro, no obstante, se vendió bastante bien gracias a las recomendaciones boca a boca de los padres. La biblioteca finalmente realizó su primer pedido en 1973. Desde entonces se han vendido más de 16 millones de ejemplares en todo el mundo.

Una lectura

Es el libro perfecto para la hora de dormir. Enseña a dar las buenas noches a todos los elementos de la habitación propia, a ir despidiéndose de muchos objetos, que pueden fácilmente ampliarse a placer. Los especialistas en desarrollo infantil temprano dicen que la repetición y los patrones rítmicos del libro son reconfortantes para los niños pequeños y les ayudan a conciliar el sueño. Este punto puede parecer obvio, pero la eficacia de la historia de Brown para ayudar a los niños a conciliar el sueño ha garantizado su popularidad a lo largo de décadas.



Links interesantes:

<http://corimbo.es/book/33/>

Previsualizar libro: <http://fliphtml5.com/ynup/oodz>

LIBROS RELACIONADOS



EL PÁJARO DE FUEGO Y OTROS CUENTOS RUSOS
(LIBROS DEL ZORRO ROJO)



KAMI Y LAS NUEVE COLAS
(PASTEL DE LUNA)



ANOCHÉ
(KÓKINOS)



MIENTRAS DUERMES
(ZAHORÍ)

Temas del libro

Hora de dormir, sueño, relajación, lenguaje, vida cotidiana, habitación.

Autora

Margaret Wise Brown

(1910-1952) Nació en Brooklyn, Nueva York, en una familia acomodada, en la que ella destacó por su creatividad literaria. En su trabajo como editora y como escritora, desde finales de los años 30, animó a importantes ilustradores a que aportaran su trabajo a la literatura infantil. Su obra más famosa es *Buenas noches, luna*, publicada en 1947.

Clement Hurd

(1908-1988) Se graduó en la Universidad de Yale y estudió pintura en los años 30 con Fernand Léger y otros pintores en París, ciudad donde desarrolló su característico estilo mediante el uso de colores planos y vibrantes. Su trabajo llamó la atención de Margaret Wise Brown y su colaboración dio lugar a uno de los libros ilustrados más famosos e intemporales de todos los tiempos, *Buenas noches, luna*.

Más libros en: corimbo.es

Creación de personajes que resultan memorables



Texto e ilustración: **Marianna Oklejak**

Traducción: **Karolina Jaszecka**

Editorial: **Bookolia**

Año: 2023

Formato: 23 x 28,5 cm

56 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-18284-93-9

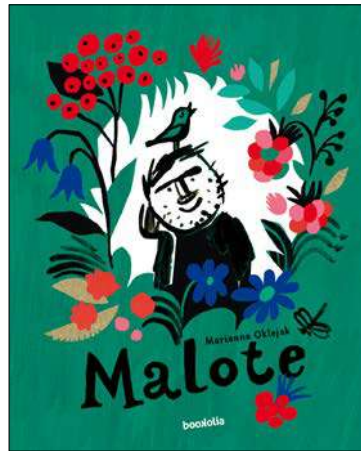
Edad recomendada: +6

Edición en catalán:

Bretolet

Traducción: **Xavier Farré**

ISBN: 978-84-18284-94-6



★ Mención en la Feria del Libro de Bolonia entre los BRAW Amazing Bookshelf

Malote

Él es el más pequeño de una despiadada banda de forajidos. Cometan las más terribles fechorías. Pero al ser el más pequeño, los demás le hacen de menos. Hasta que un día se cansa, decide marcharse a vivir sus propias aventuras y sembrar el terror por donde vaya. Pero nada sale como él esperaba. Y es que en el fondo no puede luchar contra lo que guarda en su interior: un bondadoso e inmenso corazón.

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Personajes memorables» del catálogo **Álbum: un paseo de arte y literatura?** «¿Cómo llegué a ser quien soy? Os cuento. Yo era el más pequeño de la pandilla de bandidos. El más pequeño». En esta primera doble página del libro, Malote nos invita a adentrarnos en su peculiar historia. Pese a su aspecto hosco y poco agraciado, Malote es un personaje entrañable que se rebela contra quienes lo infravaloran y decide tomar su rumbo. Como los héroes clásicos, pugna contra sus contradicciones y persigue realizar sus sueños: ser el más malvado de cuantos malvados haya. La lucha interior que vive a lo largo del libro nuestro protagonista no quedará resuelta al final: Malote se mueve en los grises, lejos de la dicotomía bondad/maldad.

PERSONAJES MEMORABLES

Una curiosidad

El libro iba a ser más pequeño, tal y como lo concibió la autora. Fue al final del proceso de edición cuando decidimos darle más tamaño. Las ilustraciones de Marianna merecían más empaque, y con el nuevo formato lo conseguimos.

Una lectura

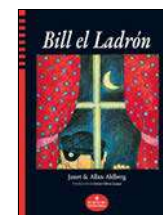
De los álbumes que hemos publicado hasta ahora, este es de los que más carga textual tiene, un libro con un relato desarrollado. Puede dar lugar, por tanto, a una lectura compartida con los progenitores o, si ya leen bien solos, dar rienda a una lectura autónoma. La de *Malote* es una buena historia para contar también en voz alta apartados en la intimidad (o no) familiar.



Links interesantes:

<https://www.bookolia.es/libreria/malote/>

LIBROS RELACIONADOS



BILL EL LADRÓN
(BABULINKA)



FOX + CHICK. LA FIESTA
(LIANA)



DANIELA PIRATA
(NUBE OCHO)



CARTAS ESCRITAS CON PLUMAS Y PELOS
(PÍPALA)

Temas del libro

Maldad, bondad, bandidos, contradicciones.

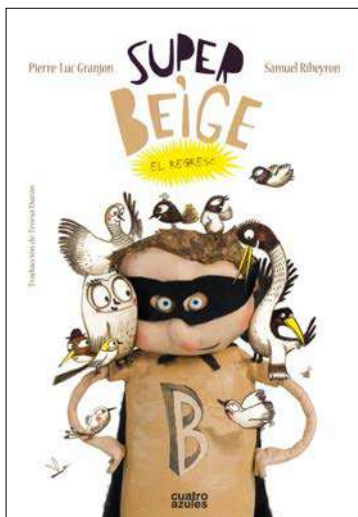
Autora

Marianna Oklejak

Nacida en 1981, Marianna es una ilustradora y diseñadora gráfica polaca. Autora de libros infantiles. Graduada de la Academia de Bellas Artes de Varsovia en 2006, es diseñadora de libros, carteles y portadas de álbumes. Sus obras se inspiran a menudo en el folclore polaco. Fue finalista en el Concurso Internacional CJ Picture Book de 2010 en Seúl, Corea del Sur. En 2011, obtuvo tres menciones honoríficas en el concurso IBBY.

Más libros en: [bookolia.es](https://www.bookolia.es)

Texto: **Pierre-Luc Granjon**
Ilustración: **Samuel Ribeyron**
Traducción: **Teresa Duran**
Editorial: **Los cuatro azules**
Año: 2017
Formato: 19,5 x 28 cm
32 páginas · Cartoné
ISBN: 978-84-941866-9-1
Edad recomendada: +6



★ *Prix des libraires du Québec jeunesse*

Super-Beige. El regreso

Conocimos a Super-Beige en su primer libro, empeñado en ser un superhéroe y salvar a cualquiera que se le pusiera por delante. Pero... ni pájaros ni árboles ni piedras ni coles ni conejos querían ser salvados. Ahora quiere aprender a volar para llegar rápidamente donde requieran sus servicios. Pero... aprender a volar no es sencillo. Menos mal que tiene un montón de amigos que le van a ayudar.

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Personajes memorables» del catálogo *Álbum: un paseo de arte y literatura*?

Super-Beige es un ejemplo de la construcción de un personaje inolvidable a través de un pequeño conjunto de rasgos trazados con maestría. El escritor juega con la adjetivación para mostrarnos a un personaje inocente, vulnerable, destinado al fracaso; y el ilustrador pone la nota de humor a través de su creación en volumen, introduciendo nuevos elementos a su personalidad, relacionados con la torpeza y el cansancio tan poco heroicos. Pero esta contradicción entre los deseos y la realidad es lo que hace de Super-Beige un personaje destacable. Se sale de los moldes y, además, se puede intuir mucho de su ternura, su incapacidad para el heroísmo y su buen fondo, propio del mejor de los héroes.

Una curiosidad

El personaje de *Super-Beige* está construido con volumen y luego

fotografiado en los escenarios elegidos que son ilustraciones. Ribeyron trabaja, entre otras cosas, para un estudio de animación, y consigue importantes dosis de expresividad en el personaje a través del rostro y los movimientos para hacerlo cercano a los lectores. La combinación de ambas técnicas —el volumen y la ilustración— le dan gran viveza al personaje.

Una lectura

Utilizaremos al protagonista para reflexionar sobre la construcción de un personaje literario y, para ello, proponemos algunas cuestiones a partir de este superhéroe para ampliar el arco del personaje. Una vez leído el libro, la propuesta consiste en imaginar algunos momentos que permitan al personaje actuar siendo coherente con lo que ya conocemos. ¿Qué habilidad podría tener Super-Beige que no fuera un superpoder pero que resultara muy útil? Imagina alguna aventura que le permita comportarse como un niño valiente, no como un superhéroe. Imagina que fueras su amigo. ¿Qué es lo que más te gusta de él?



Links interesantes:

<http://www.loscuatroazules.com/2956-2/>

LIBROS RELACIONADOS



LA GIGANTA
(EKARÉ)



EL DÍA QUE OTTO ENCONTRÓ
UNA PIEDRA EN SU CAMINO
(LIBRE ALBREDÍO)



CARLITOS SÚPER M
(NUBE OCHO)



SÚPER BUHO
EL MAESTRO DEL DISFRAZ
(PÍPALA)

Temas del libro

Ayuda, compañerismo, amistad, valentía, heroicidad.

Autores

Pierre-Luc Granjon

Nace en 1973 en Annemasse, Francia. Estudia Historia del Arte en Ginebra y posteriormente ingresa en la Escuela de Artes Aplicadas de Lyon. Además de escritor es modelador, animador y director de fotografía, entre otras muchas cosas. En 2001 realiza su primer cortometraje, *Petite escapade*, en los estudios de animación Folimages, donde conoce a Samuel Ribeyron. Ha publicado en Francia el cuento de Navidad *L'hiver de Léon*, junto a Pascal Le Notre.

Samuel Ribeyron

Este autor francés que se diplomó en la escuela Émile Cohlde de Lyon, concibe la ilustración en tres dimensiones: recorta, encola, esculpe, pinta, remienda y hace bricolaje... Modela sus personajes, les toma fotos y los coloca en medio de un decorado. Hoy en día trabaja en el estudio de animación Folimage, donde realiza los volúmenes para varias series de televisión. Realiza exposiciones de sus libros y encuentros con niños y profesionales. Comparte su tiempo entre el cine, los viajes, la edición y su casa en Ardèche.

Más libros en: loscuatroazules.com

Texto e ilustración: **Eva Lindström**

Traducción: **Elda García-Posada**

Editorial: **Gato Sueco Editorial**

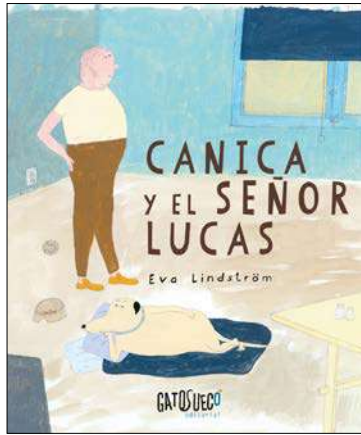
Año: 2024

Formato: 23 x 25,5 cm

32 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-127941-1-3

Edad recomendada: +7



Canica y el señor Lucas

Canica es una perrita que vive con el señor Lucas. Una noche, mientras el señor Lucas cocina, ella observa la luna por la ventana y exclama: «¡Cómo me gusta la luna!». A partir de ese momento, el señor Lucas se pondrá manos a la obra para traer a Canica el preciado satélite. ¿Se sentirá feliz y satisfecha Canica con el regalo?

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Personajes memorables» del catálogo Álbum: un paseo de arte y literatura?

El señor Lucas es un personaje tierno y comprensivo que representa el amor incondicional. Él es feliz haciendo realidad los deseos de Canica, por muy locos y disparatados que puedan ser. A veces, las personas adultas somos así con los niños y niñas. Canica es caprichosa, voluble y se aburre con facilidad, como a veces también sucede a los más pequeños. Pese a todo, ambos muestran una armonía en su convivencia y la autora nos ofrece una mirada tierna y humorística sobre esa etapa de la infancia, que a veces a los adultos nos resulta difícil, donde los niños quieren absolutamente todo. Hasta la luna...

Una curiosidad

Al ser un libro que utiliza el humor y la poesía, el trabajo con la traductora fue minucioso y detallado para que no se perdiera esa esencia, pero al mismo tiempo atrapar al público infantil al

que va dirigido. En el idioma original, Canica se llama «bolita» y decidimos que «canica» era más sonoro y nos permitía jugar con el apellido de su dueño, Lucas (que en el sueco era el señor Lund). Estos pequeños matices dan más agilidad al texto.

Una lectura

Nos encanta ver cómo los libros toman vida propia a medida que se acercan a los lectores, y algo así ha pasado en esta ocasión. Los niños se ríen con el final, un final que queda abierto y con el que se puede trabajar planteando preguntas y soluciones a los lectores. ¿Crees que el señor Lucas intentará coger el sol para Canica o esta vez estará cansado de conseguirle caprichos? Y si quisiera hacerlo..., ¿cómo crees que lo conseguiría? ¿Crees que con este nuevo regalo Canica se quedará satisfecha? ¿Qué más podría pedir?



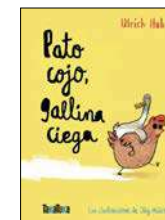
Links interesantes:

<https://gatosueco.es/catalogo/canica-y-el-senor-lucas/>

LIBROS RELACIONADOS



LA GATA LUNA Y YO
(COCO BOOKS)



PATO COJO, GALLINA CIEGA
(TAKATUKA)



EL AMIGO DEL PEQUEÑO TIRANOSAURIO
(CORIMBO)



ALEXANDER VON BISCUIT Y LA BÚSQUEDA DEL ABRAZO PERFECTO
(TAKATUKA)

Temas del libro

Amistad, poesía, humor, relaciones.

Autora

Eva Lindström

Nació en 1952 y vive en Estocolmo. Comenzó su carrera como dibujante de cómics y caricaturista. Ha escrito e ilustrado muchos álbumes infantiles traducidos a numerosos idiomas y su trabajo es muy valorado internacionalmente. Recibió el premio Astrid Lindgren Memorial en 2022. Además, ha sido nominada en una ocasión al premio Hans Christian Andersen y once veces al premio August, que ganó en 2013. Su trabajo ha tenido una gran influencia en la nueva generación de dibujantes de cómics que está surgiendo en Suecia.

Más libros en: gatosueco.es

Texto e ilustración: **Kazue Takahashi**

Traducción: **Eduardo Frías López**

Editorial: **Pastel de Luna**

Año: 2016

Formato: 12,5 x 16,5 cm

60 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-16427-11-6

Edad recomendada: +4



★ Libro del Año 2015 por el *International Congress of Young Booksellers (ICYB)*
★ *Leipziger Lesekompass 2015*

El osito Kuma Kuma

El osito Kuma Kuma vive aislado en una pequeña casa en las montañas. Su mejor amigo, que no puede visitarlo a menudo, trata de imaginarse cómo pasa sus días: ¿dormirá la siesta? ¿Mirará las nubes pasar?... Un poético álbum zen sobre la amistad y los pequeños placeres de la vida. Con poco texto e ilustraciones minimalistas.

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Personajes memorables» del catálogo Álbum: un paseo de arte y literatura?

Porque el protagonista del libro se lo merece. Se trata de un pequeño y adorable osito que, a pesar de vivir solo en las montañas, tiene una existencia feliz. Kuma Kuma pasa sus días dedicado a actividades como desayunar lechugas de su huerto, contemplar las nubes pasar, escuchar la lluvia caer... En primavera, cuida su jardín; en verano, se corta el pelo; en otoño, compone canciones de amor; y en invierno, busca lugares cálidos para leer. Es un personaje con alma que disfruta de la vida de una manera simple.

Una curiosidad

Tuvimos dudas a la hora de nombrar al osito, porque los nombres japoneses, a veces, nos suenan un poco raros al no estar acostumbrados a oírlos, pero la sonoridad de Kuma Kuma finalmente

nos convenció. No nos atrevimos a cambiarle el nombre, quizás porque no podía llamarse de otra forma.

Una lectura

Lo podemos leer como hace el osito Kuma Kuma: en invierno, tumbados en el suelo y reptando en busca de la calidez de los rayos de sol que entran por la ventana. Y en verano, tumbados en el tejado mientras echamos un vistazo por los lados del libro para ver las nubes pasar.



Links interesantes:

<https://www.pasteldeluna.com/product-page/el-osito-kuma-kuma>

Temas del libro

Amistad, ternura, zen, minimalismo, tranquilidad, pequeñas cosas, calma, naturaleza.

Autora

Kazue Takahashi

Es una autora e ilustradora japonesa. Sus adorables personajes y simples ilustraciones han conquistado a miles de lectores de todas las edades. *El osito Kuma Kuma* se publicó en Japón en 2011.

Más libros en: pasteldeluna.com

PERSONAJES MEMORABLES

LIBROS RELACIONADOS



MIFFY ES ARTISTA
(COCO BOOKS)



LA DESAFORTUNADA VIDA DE LAS LOMBRICES
(LIBROS DEL ZORRO ROJO)



ANOCHÉ ME SOÑÉ DRAGÓN
(DIEGO PUN)



¡UY! RABBIT
(KÓKINOS)

Texto e ilustración: **Steve Small**

Traducción: **Diana Fernández**

Editorial: **Pijama Books**

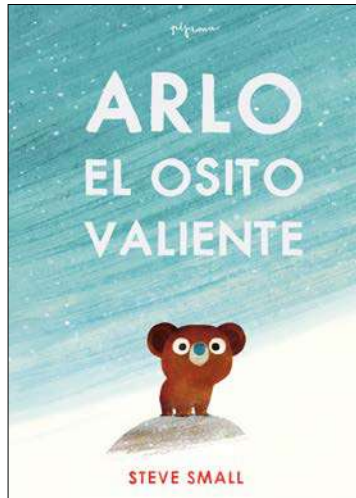
Año: 2023

Formato: 20 x 28 cm

32 páginas · Cartoné

ISBN: 978-84-19135-29-2

Edad recomendada: +3



★ *Nominado: Oscar's Book Prize 2022*

★ *Nominado: Waterstones Children's Book Prize. 2022*

★ *Seleccionado: Children's Illustrated Book of the Year at the British Book Awards, 2022*



Arlo, el osito valiente

Arlo es miedoso y no le gustan los cambios. Su hermana Eva es valiente y disfruta con nuevas aventuras. Pero cuando una tormenta de nieve pone en peligro a su familia, Arlo aprenderá que ser valiente no significa no tener miedo, sino enfrentarlo y encontrar la fuerza para seguir adelante.

¿Por qué has elegido este libro para el apartado «Personajes memorables» del catálogo Álbum: un paseo de arte y literatura?

Arlo comienza como un personaje miedoso al que no le gustan los cambios, lo que lo hace identificable para muchos lectores. A lo largo de la historia, experimenta un desarrollo significativo al aprender a enfrentar sus miedos y encontrar su valentía interior. Arlo es un personaje memorable porque su historia refleja un viaje personal significativo y emocional.

Una curiosidad

El autor ha dicho sobre este del libro: «Me inspiré en los osos, en el vínculo extraordinario que comparten los oseznos y sus progenitores, la tenacidad que tanto les caracteriza mientras enseñan las lecciones vitales. Los inviernos son duros, y cuando dejan atrás la hibernación, los oseznos tienen que seguir adelante, pase lo que pase».

Una lectura

A partir de su lectura se pueden realizar diferentes actividades: Dramatización: asignar personajes a los participantes para que lean en voz alta. También se puede incluir efectos de sonidos: la tormenta de nieve... Ilustración de escenas: pedir a los participantes que dibujen su escena favorita del libro. Escritura creativa: proponer a los lectores que escriban cómo se sentirían si les ocurriese lo mismo que al protagonista. Crear carteles que ilustren el mensaje principal de la historia sobre la valentía y el enfrentamiento del miedo.

Sesión de Reflexión: terminar la lectura con una sesión de reflexión donde cada persona comparta lo que la historia les enseñó sobre la valentía y el enfrentamiento del miedo.

Links interesantes:

<https://drive.google.com/file/d/1yRpAa1YhPhOoR39SBCLnqJmdELN3SsW0/view>

Temas del libro

Superación de miedos, valentía, familia.

Autor

Steve Small

es un diseñador e ilustrador londinense. Ha trabajado en una gran variedad de proyectos interesantes y es un gran fan de las películas de animación desde que era niño. Más adelante, llegó a su vida la oportunidad de iniciarse en el mundo de los libros y le fascinó: los libros no se mueven y no hacen ruido, pero siguen siendo una de las mejores formas de imaginarse una historia en nuestra cabeza. Siempre le han enganchado los libros y le encanta la sencilla química narrativa de los álbumes ilustrados. Actualmente, va por su quinto libro ilustrado en Simon & Schuster.

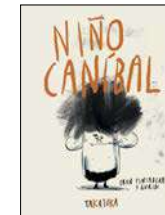
Más libros en: pijamabooks.com

PERSONAJES MEMORABLES

LIBROS RELACIONADOS



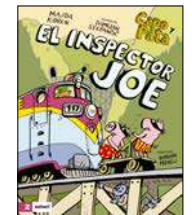
**LA RUTA DEL RATÓN
CARTERO**
(JUVENTUD)



NIÑO CANÍBAL
(TAKATUKA)



**ANÍBAL
PERRO FANTASMA**
(A BUEN PASO)



EL INSPECTOR JOE
(ZAHORÍ)

ÍNDICE

PRÓLOGO

LIBROS METÁFORA

- Un libro de la selva • 8
- El hijo del astronauta • 10
- Algún día • 12
- Kintsugi • 14
- Metáfora • 16

USO CREATIVO Y EXPERIMENTADOR DEL LENGUAJE LITERARIO Y VISUAL

- Al otro lado del mar • 20
- Un artista es... • 22
- Domingo • 24
- Polvo de estrellas • 26
- La roca del cielo • 28

ESPACIO PARA EL LECTOR

- Misterio en Pluma York • 32
- ¿Y si fuera otra cosa? • 34
- Más allá del bosque • 36
- Mundo cruel • 38
- El señor Nadie • 40

LA TRADICIÓN LITERARIA Y ARTÍSTICA

- Tiempo de haikus • 44
- Paisaje de un día • 46
- Stella. La estrella del mar • 48
- La nave de los necios • 50
- Buenas noches, luna • 52

CREACIÓN DE PERSONAJES QUE RESULTAN MEMORABLES

- Malote • 56
- Super-Beige • 58
- Canica y el señor Lucas • 60
- El osito Kuma Kuma • 62
- Arlo, el osito valiente • 64



MANIFIESTO

11 razones para el libro álbum

11 razones por las que un decálogo no es suficiente: llegados a diez, hay que volver a empezar

- 1** Porque cualquier persona, a cualquier edad, necesita del arte, de la belleza, para habitar el mundo.
- 2** Porque compartir lecturas en familia o con amigos es quererse, nos une; sin menoscabo del placer de leer un libro álbum en soledad.
- 3** Porque cuando relacionamos texto e imagen, desciframos un código perfecto, aprendemos a pensar, a dar significado, a emocionarnos.
- 4** Porque un libro álbum cuesta mucho menos que un pastel de cumpleaños, menos que la botella de cava con la que despedimos el año y, sin embargo, sirve para toda la vida.
- 5** Porque a través de una reconstrucción narrativa, las personas llegamos a comprender tanto lo que pasa en el mundo como nuestra propia existencia.
- 6** Porque al pasar una página para zambullirnos en la siguiente, se despierta nuestra imaginación. Y al llegar al final, sentimos el deseo de gritar: «¡Quiero más!».
- 7** Porque a través de las historias ilustradas nos reconocemos en cuanto personas, protagonistas de historias, y descubrimos que no estamos solos.
- 8** Porque si un adulto no entiende lo que pasa en las páginas de un álbum, se lo explicará el niño.
- 9** Porque si has olvidado un álbum en el fondo de un cajón, el día que por casualidad vuelve a tus manos, te alegrará como el mejor de los regalos.
- 10** Porque hay que pararse para contemplar el mundo, para reconocer las pistas y los detalles que esconden las imágenes. Un libro álbum detiene el tiempo, te invita a ser reflexivo.
- 11** Porque la lectura de álbumes enriquece la sensibilidad artística, desarrolla el espíritu crítico y te hace libre.

25 EDITORIALES INDEPENDIENTES

Una iniciativa destinada a dar visibilidad y relevancia social al género álbum con propuestas que queremos desarrollar conjuntamente con librerías, bibliotecas y escuelas. Porque pensamos que el álbum es imprescindible para construir una sociedad con espíritu libre y literario.

SOMOS:



www.abuenpaso.com
ariannasq@gmail.com
Tel. 670 722 409



www.afindecuentos.com
info@afindecuentos.com
Tel. 696 23 30 75



www.akiarabooks.com
info@akiarabooks.com
Tel. 93 217 20 31



www.babulinkabooks.com
hola@babulinkabooks.com
Tel. 932 160 068



www.bookolia.es
contacto@bookolia.es
Tel. 91 751 36 09



www.cocobooks.com
coco@cocobooks.com
Tel. 932 691 404



http://corimbo.es/
corimbo@corimbo.es
Tel. 933 733 484



www.loscuatroazules.com
editorial@loscuatroazules.com
Tel. 679 792 085



www.diegopunediciones.com
info@diegopunediciones.com
Tel. 644 239 260



www.ekare.es
ekare@ekare.es
Tel. 934 152 156



www.galimatazo.com
contacto@galimatazo.com
Tel. 606 742 923



www.gatosueco.es
info@gatosueco.es
Tel. 600 64 10 07



www.editorialjuventud.es
info@editorialjuventud.es
Tel. 934 441 800



www.editorialkokinos.com
peregrina@editorialkokinos.com
Tel. 670 392 654



www.lianaeditorial.com
info@lianaeditorial.com
Tel. 673 943 565



www.editoriallibrealbedrio.com
gema@editoriallibrealbedrio.com



www.librosdelzorrorojo.com
info@librosdelzorrorojo.com
Tel. 93 307 68 50



www.nubeocho.com
info@nubeocho.com
Tel. 911 253 274



www.pasteldeluna.com
contacto@pasteldeluna.com
Tel. 630 95 20 05



www.pijamabooks.com
info@pijamabooks.com



www.editorialpipala.es
csolis@adrianahidalgo.com
Tel. 677 607 374



www.takatuka.cat
patric@takatuka.cat
Tel. 620 048 390



www.thuleediciones.com
info@thuleediciones.com
Tel. 932 080 898



www.wonderponderonline.com
info@wonderponderonline.com
Tel. 680 587 759



www.zahoribooks.com
info@zahoribooks.com
Tel. 934 575 355



Edición no venal. Prohibida su venta.

Ilustración de cubierta y portadillas: Raquel Catalina

© Asociación ¡Álbum!, 2024

C/Sant Agustí, 6. 08012 Barcelona

© de los textos: Asociación ¡Álbum!, 2024

© del prólogo: Rosa Taberner, 2024

© de las ilustraciones: sus autores

Diseño y maquetación: Jennifer Carná

Revisión: Sara Nicolás

Queda prohibida la reproducción total o parcial de este libro por cualquier medio sin el permiso previo por escrito de la asociación.




CON LA AYUDA DE



¡ÁLBUM!
es una iniciativa destinada
a dar visibilidad y relevancia social
al género álbum.



webdelalbum.org

   Delalbum